



3 Aruba

Calypso en
Roadmarch in Lago
Heights wordt ramp



5 Sport

Ruime
winst
Real Madrid



6 Nederland

Balkenende krijgt prijs
in Noord-Rijnland-
Westfalen



7 Financieel

Inflatie in
China
daalt verder



Hoger beroep Dominozaak:

Twée jaar extra cel voor Mercado Ochoa



Mercado Ochoa, kopstuk in de Dominozaak, heeft in hoger beroep een flink hogere straf gekregen. Hij werd gisteren veroordeeld tot zeven jaar celstraf, twee jaar langer dan in eerste instantie.

ORANJESTAD — Mercado Ochoa is gisteren in hoger beroep veroordeeld tot zeven jaar gevangenisstraf voor zijn aandeel in de Dominozaak. Ochoa werd in eerste instantie veroordeeld tot vijf

jaar cel, een stuk lager dan de destijds geëiste twaalf jaar. In hoger beroep eiste het Openbaar Ministerie (OM) tien jaar cel. De straf van Luis Mansur, het andere kopstuk in de drugszaak,

bleef nagenoeg gehandhaafd: zes jaar en vijftig weken cel. In Eerste Aanleg werd Mansur al veroordeeld tot zeven jaar celstraf.

Zowel het OM als enkele ver-

dachten waren in hoger beroep gegaan. Het OM omdat de instantie de straffen te laag vond, sommige verdachten omdat zij van mening waren dat het bewijsmateriaal te zwak was. Hoofdofficier van justitie, Hans Mos, reageerde destijds na het vonnis van de rechter in Eerste Aanleg: "Dat de grootste boef (Ochoa) maar vijf jaar de gevangenis ingaat, aantoon hoe groot de noodzaak van een nieuw wetboek van strafvordering voor Aruba is."

De aanpassing in het wetboek zou het mogelijk moeten maken om bepaalde speciale opsporingsmiddelen in te zetten. Het gaat hierbij om onder meer het af luisteren van verdachten door het plaatsen van opnameapparatuur in auto's en huizen. De Dominozaak wordt door de advocatuur alsmede door strafrechtdeskundigen als omstreden beschouwd, omdat het Openbaar Ministerie en politie deze – tot nu toe – illegale opsporingsmiddelen bewust en meerdere keren hebben ingezet.

Vervolg op pagina 3

Echte gedachtewolkjes

TOKIO — Een Japans onderzoeksteam is erin geslaagd de gedachten van mensen op een computerscherm weer te geven. Volgens de wetenschappers is het voor het eerst dat een afbeelding gemaakt is op basis van de hersenactiviteit van een persoon.

In dit geval lieten de onderzoekers hun proefpersonen zes letters zien, waarna het lukte deze letters op het beeldscherm te tonen. Het was wel nodig de hersenen van alle proefpersonen van tevoren 'te leren kennen'. Daarom moesten zij eerst 400 plaatsjes bekijken, terwijl de onderzoekers hun hersenactiviteit in de gaten hielden. In de toekomst zou deze techniek volgens de wetenschappers toegepast kunnen worden om te zien wat mensen denken of om hun dromen te kunnen weergeven.

Veel doden door bom in restaurant

KIRKUK — In de Noord-Iraakse stad Kirkuk, waar veel Koerden wonen, zijn vandaag zeker dertig mensen omgekomen toen een zelfmoordenaar een aanslag pleegde op een Koerdisch restaurant.

De dader blies zichzelf rond het middaguur op toen het etablissement vol zat met mensen die het islamitische feest Eid al-Adha vierden. Zeker dertig mensen raakten gewond. De aanslag was de zwaarste in maanden in Irak. De laatste tijd werd het er juist wat rustiger.

Afspraken over bos op Klimaatop

POZNAN — Op de Klimaatop in het Poolse Poznan is afgesproken dat inheemse volkeren volledig mogen meebeslissen over hoe hun land beschermd moet worden.

Landen die gekapte bossen herplanten krijgen extra toezeggingen. Hiermee zijn belangrijke obstakels geruimd op weg naar het inpassen

van bosbescherming in een nieuw klimaatverdrag. Dat hebben VN-onderhandelars woensdag gezegd. Ook werd een akkoord getekend over de reductie van broeikasgasen. Rijke geïndustrialiseerde landen moeten de uitstoot van CO2 tegen 2020 met 25 tot 40 procent teruggebracht hebben. Voor arme landen geldt een reductie van 15 tot 30 procent.

Massamoorden in Oost-Congo

KINSHASA — Meer dan 150 burgers zijn vermoord in de Oost-Congolese plaats Kiwanja. De slachtpartij op 4 en 5 november werd voornamelijk gepleegd door strijders die trouw zijn aan ex-generaal Laurent Nkunda terwijl blauwhelmen van de Verenigde Naties op minder dan een kilometer afstand verbleven. De militairen van de VN-missie ondernamen

niets, volgens een vandaag gepubliceerd rapport van de mensenrechtenorganisatie Human Rights Watch. Over de verantwoordelijkheid voor burgerdoden in Kiwanja wordt al enige tijd getwist. Nkunda heeft eerder gesteld dat moorden in Kiwanja een poging waren van de regering om hem in diskrediet te brengen.

Verdachte aanslagen Mumbai voorgeleid

MUMBAI — Het voorarrest van de enige verdachte van de recente aanslagen in Mumbai die levend in handen van justitie is gevallen, is donderdag verlengd. De politie heeft dit in Mumbai bekendgemaakt.

De verdachte Mohammed Ajmal Iman wordt beschuldigd van onder meer oorlogsvoering tegen India, moord, poging tot moord en illegaal bezit van explosieven. Ajmal Imam is niet zoals gebruikelijk voorgeleid voor de rechter. Een onderzoeksrechter is naar hem toegegaan om hem te horen in het hoofdkwartier van politie in Mumbai. Het voorarrest is met twee weken verlengd tot 24 december. Ajmal Iman heeft volgens de Indiase autori-

teiten de Pakistaanse nationaliteit. Hij werd op de eerste avond van de golf van aanslagen, 26 november, in Mumbai opgepakt. India liet vandaag weten van Pakistan de uitlevering te eisen van veertig militanten die worden verdacht van betrokkenheid bij aanslagen. Volgens de Indiase minister Palaniappan Chidambaram van Binnenlandse Zaken bevindt Zuid-Azië zich 'in het oog van de storm van terrorisme'. De Indiase overheid maakte vandaag ook plannen bekend om vergaande hervormingen door te voeren bij de politie en veiligheidsdiensten. Ook worden speciale antiterror-eenheden opgeleid. Meer dan 180 mensen kwamen om door de aanslagen.

Bendes Jamaica strijden om macht

KINGSTON — Zwaarbewapende bendes die elkaar bestrijden om de controle over twee gemeenschappen in de buurt van de Jamaicaanse hoofdstad Kingston hebben meer dan tweehonderd mensen uit hun huizen verdreven.

De politie heeft dat woensdag gezegd, aldus de *Associated Press*. Het komt in arme buurten in Jamaica regelmatig voor dat bendes daar de macht overnemen. De afgelopen jaren hebben criminele groepen zowel bewoners uit Oost-Kingston als uit plattelandsgemeentes verdreven.

Enkele dagen geleden stak een bende een appartementencomplex in Kingston in brand, waardoor zo'n veertig mensen dakloos raakten. De meeste bewoners woonden al bijna zestig jaar in het gebouw.

België voorkomt aanslag al-Qaeda

BRUSSEL — De Belgische politie heeft vandaag veertien mensen opgepakt die een Belgische tak van het terreurnetwerk al-Qaeda zouden vormen.

Een van de verdachten zou op het punt hebben gestaan een aanslag te plegen. Dat meldden Vlaamse media vandaag. Een aantal van de opgepakte leden zou gevechtstrainingen hebben gevolgd in Afghanistan en Pakistan. Er zouden bovendien directe contacten bestaan tussen deze groep en kopstukken van al-Qaeda.



Foto: APPI/Demand Kwande

Een Zimbabweanse vrouw haalt met haar kinderen water uit een met cholera besmette bron bij Harare.

HARARE/MUSINA — Er is in Zimbabwe helemaal geen sprake van een cholera-epidemie. Een uitbraak van deze dodelijke ziekte is door artsen in de kiem gesmoord. Dit zei de Zimbabweanse president Robert Mugabe vandaag.

Hij weerspreekt daarmee berichten van onder meer de Verenigde Naties en van de autoriteiten in het

buurland Zuid-Afrika. Ook weigerde hij een een visum te geven aan Franse hulpverleners die de slachtoffers van cholera willen helpen. Volgens Mugabe gebruikt het westen de 'zogenaamde' epidemie als excuus om het land binnen te komen.

Zuid-Afrika heeft vandaag zelfs een gebied aan de grens met Zimbabwe tot rampgebied uitgeroepen als gevolg van de uitbraak

van cholera in Zimbabwe. De provinciale autoriteiten in Limpopo bestempelden het grensdistrict Vhembe als rampgebied. In Zimbabwe zijn volgens schattingen van de Verenigde Naties al 775 mensen aan cholera bezweken. In Zuid-Afrika zijn tot dusverre 672 gevallen geconstateerd. Acht van deze patiënten zijn overleden, onder wie twee met de Zuid-Afrikaanse nationaliteit.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Morgen weer
gezellig een borrel
@ Café The Plaza

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Hollandse stampot

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET
CAFÉ



Live music en
lekkere
Hollandse hap!!!

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



Brisas Del Mar

Happy Hour
van 7 tot 9 pm
met
Rumbero
Band Tapas platter
\$12,50

Scandals
ARUBA

Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488

Kerstsalades voor u op
maat info Scandals

BISTRO
TASTE OF BELGIUM

Stampot buffet \$ 21,50 p/p

3 dec. - 20 dec.

Inclusief: bezorgen op locatie, buffet tafels, schalen, borden, bestek en servetten
(Vanaf 10 personen)

Erwtensoepp met roggebrood en spek
Hutspot, Boerenkool, Stampot zuurkool
Rookworst, Karbonade, Gehakt bal
Piccaillli, Zilveruitjes, Augurk, Mosterd

Voor meer informatie: 7320833 of catering@tasteofbelgium.aw



TAKE-AWAY ONLY
LUNCH
SPECIALS

Diabierna :
Curry Chicken of
Grouper Crioyo

LARGE awg.12,50 of
SMALL awg.7,50

TUR CUMINDA ACOMPAÑA CU ARROZ OF FUNCHI, BANANA HASA I SALADA



NEW HAVANA BEACH
BAR AND RESTAURANTS

Office Party Every Friday,
Order 10 drinks at once and get a free snack platter

Everyday:
Executive Chef Dan Menu, for only Afl.14, get Baguette + Salad +
Soft Drink/Coffee

Wok Special Sunset, for only Afl.25, have Mix Wok + Rice +
Beer/Wine

Happy Hour Sunset, half price from 5 pm till Sun goes down
Tel.583-7512, E-mail:newhavana@hotmail.com



RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE HUUR in : Noord

Nieuw twee onder 1 kap appartement in Noord.
Ruime woonkamer/keuken en 2 slaapkamers met airco
en 1 badkamer. Inclusief cable, exclusief water/electra.
Volledig omheind + aangelegde tuin, per jan. beschikbaar.

Afl 1.500,- p/m

www.renthousearuba.com

Riolering verstopt ??



PIPE CLEANING
SERVICE

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
7395555 / 5939877

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's



THE CINEMAS
www.thecinemas.aw Valid till Dec 16

Renaissance

THE DAY THE EARTH STOOD STILL

daily: 5:15 - 7:35 - 9:55

matinee: 12:35 - 2:55

late show: 12:20

SEX DRIVE

daily: 5:25 - 7:50 - 10:05

matinee: 12:40 - 3:05

late show: 12:30

BOLT

daily: 4:10 - 6:10 - 8:20 - 10:20

matinee: 12:00 - 2:10

late show: 12:25

AUSTRALIA

daily: 6:10 - 9:05

matinee: 12:05 - 3:10

late show: 12:05

NICK & NORAH'S INFINITE PLAYLIST

daily: 10:10

late show: 12:15

MADAGASCAR 2

daily: 4:05 - 6:10 - 8:05

matinee: 12:05 - 2:05

JAMES BOND QUANTUM OF SOLACE

daily: 5:30 - 7:40 - 10:00

matinee: 1:00 - 3:15

late show: 12:10

Paseo Herencia

THE DAY THE EARTH STOOD STILL

daily: 5:25 - 7:45 - 10:05

matinee: 12:45 - 3:05

late show: 12:25

THE SECRET LIFE OF BEES

daily: 5:10 - 7:30 - 9:50

matinee: 12:30 - 2:50

late show: 12:10

BOLT

daily: 4:15 - 6:20 - 8:30 - 10:35

matinee: 12:05 - 2:10

late show: 12:40

AUSTRALIA

daily: 6:05 - 9:10

matinee: 12:00 - 3:00

late show: 12:15

BODIES OF LIES

daily: 5:00 - 7:40 - 10:00

matinee: 11:50 - 2:25

late show: 12:35

JAMES BOND QUANTUM OF SOLACE

daily: 8:00 - 10:10

late show: 12:30

MADAGASCAR 2

daily: 4:00 - 6:00

matinee: 11:55 - 2:00

Drive In Dec 11 - Dec 14

THE BOY IN THE STRIPED PJAMAS

Thu: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30

DOUBT

Sat: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00

MATINEE: SAT & SUN | LATE: FRI & SAT

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720

Beatrixstraat 34 • Oranjestad

email: insurance@asca.aw

Unisystem Investment A.V.V. (in liquidatie)
gevestigd op Aruba

Bij besluit van de Bijzondere Algemene Vergadering
van Aandeelhouders gehouden op 8 december 2008 is
besloten de vennootschap te ontbinden onder
benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te
Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot de vereffenaar.

ATS Management N.V.
De vereffenaar

Onze nieuwe collectie
van mexicaanse
potten
zijn gearriveerd



Bleep bleep no Bla Bla

We are an IT Consulting and a
Software Development Company.
We are specialized in:

IT Consultants

Project Management

Software Engineers

PADS LCD Displays

Administrative Software

Medical Software

Web Development

Payroll System Qwanto!

Tel: 582 4492

www.itpinternational.com

DANA'S
Furniture & More
Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3

Tel: 583 0912

Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur



So many islands. So much fun.

If you want to be part of our dynamic hospitality team please
apply for:

MANAGER ON DUTY

FOR DIVI & DUTCH VILLAGE RESORTS

Ensures Guest satisfaction in all areas, handles guest requests and complains.
Is responsible for all reporting and documentation of surveys and inspections.

REQUIREMENTS:

- Bachelor Degree in Hospitality Management
- Friendly with people
- Computer and internet Knowledge
- Fluent in English, Spanish and Dutch
- Flexible in working hours
- Basic accounting knowledge
- Able to deal with guests
- Able to make decisions
- Leadership skills

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working
environment and opportunity to grow

Apply at the Human Resources Department located at
Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E.Irausquin Boulevard # 41

Tel: 525-5241

From Monday to Friday

8:00 am - 1:00 pm

2:00 pm - 5:00 pm

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.

8:00-8:10 Nieuws Pap

8:30-9:00 Wereldpanorama

9:00-9:10 Nieuws Pap

9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap

13:30-14:00 Bolero muziek

14:00-15:00 Locale muziek

15:00-16:00 Gevarieerd

16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA

ELKE DAG

OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWÉ

Live Surinaams Programma

elke zondagmiddag 13:00-14:00

Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00



CENTRALE BANK VAN ARUBA

The Centrale Bank van Aruba (the Bank) is an autonomous entity responsible for the stability of the value of the Aruban florin. It pursues a number of objectives arising from the statutory tasks as laid down in the Central Bank Ordinance and other legislation, which include, among others, monetary stability, soundness of the financial sector, and a reliable and efficient payment system.

The Statistics Department is responsible for the gathering and processing of data from several sources and making these data available for periodical and ad hoc publications and other forms of information dissemination. The Statistics Department provides, in particular, the Research and Supervision Departments with statistical data, covering monetary, financial and other statistics, for, among others, analysis and internal and external reports.

At the Statistics Department there is now a vacancy for a:

JUNIOR STATISTICAL ASSISTANT (M/F)

Job description

The Junior Statistical Assistant reports directly to the Manager and Deputy Manager of the Statistics Department and is responsible for the performance of the following duties:

- Carry out administrative work for the benefit of the department;
- Gather, control and process information for internal and external reports;
- Assist the Manager, Deputy Manager and other staff members of the department in the gathering and processing of non-standard information in particular for, inter alia, research and publication;
- Conduct onsite research and report thereon to the Manager and the Deputy Manager;
- Handle the correspondence of the department related to statistical issues with, inter alia, local and foreign reporters and organizations;
- Provide support to the manager, deputy manager and other higher-ranked staff members of the department in the compilation of the regular statistics;
- Provide support and information to reporters in the form of presentations, brochures and other verbal and written communication, both individually and in a group;
- Maintain regular contact with reporters relevant for the data gathering;
- Prepare and/or participate in meetings.

Job requirements

- Bachelor's degree in Business Administration or Accountancy;
- At least 3 years relevant work experience preferred;
- Proficient in Excel and Word;
- Acceptable verbal and written expression skills in the Dutch, English and Papiamentu languages;
- Able to work accurately and rapidly;
- Able to take the initiative and work independently as well as in a team;
- Should be sufficiently flexible and able to perform several duties at the same time;
- Willing to acquire skills in the field of statistics and financial analysis through specific vocational training courses.

Conditions of employment

Besides an adequate salary, the Bank also offers good secondary benefits, such as the participation in a collective pension fund.

Written reactions, including curriculum vitae and relevant references, should be sent by December 23, 2008 to the President of the Centrale Bank van Aruba, J.E. Irausquin Boulevard 8, Oranjestad, Aruba.

A psychological test may be part of the selection procedure.

For further information please contact Mrs. Sherina Arends, Deputy Manager Statistics Department, telephone: +297-525-2163 or e-mail: m.s.arends@cbaruba.org.

10 fun years miles
fun within your reach!

Meet the
Fun
Stones
and Win!

Shop at participating Fun Miles partners,
swipe your Fun Miles card and receive
FunStones! Quickly open your FunStones
for a chance to win an instant prize.

And don't forget to play the big FunStones
domino game: collect 10 FunStones, glue them
to the game board and take part in the drawing
of the 10 grand prizes of 100.000 Fun Miles!

Check www.funmiles.net for game rules
and conditions.

McDonald's
i'm lovin' it..

RBTT BANK

KOORMAN
PILSENER BEER
Balashi
BREWED IN ARUBA

Aruba Trading Company
DA Drogist • NAPA Auto parts • Wulfsen & Wulfsen
Aldo Travel • Video One • Valero Boulevard
Valero Essoville • Valero Ponton • Valero Sta. Cruz

November 17, 2008 - January 31, 2009. More information? Call 587 3300

ORANJESTAD — “De komende Calypso en Roadmarch Contest in Centro di Barrio Lago Heights wordt een regelrechte ramp”, aldus parlementariër Mike de Meza van AVP. “Deze locatie biedt niet genoeg capaciteit voor het publiek, de infrastructuur is niet berekend op zoveel auto’s, en al het verkeer moet via een smalle toegangsroute.” Het is volgens de parlementariër dus niet verstandig om het festival op deze locatie te houden, omdat het zeer slecht bereikbaar is voor de hulpdiensten.

De voorzitter van Stichting Arubaans Carnaval (SAC), Tecla Kelly-Hernandez, is echter niet gevoelig voor het commentaar en de reacties uit de politiek, noch de samenleving. “Luister, ik heb helemaal niets meer te zeggen hierover!”, reageerde Kelly op de vraag naar haar mening over de uitlatingen van De Meza. “Het contract met Centro di Barrio Lago Heights is allang getekend en wij gaan gewoon door met de organisatie van het evenement. Mensen mogen zeggen wat ze willen, maar de beslissing staat vast en we krabbelen niet terug.” De SAC-voorzitter besloot haar korte reactie door te zeggen dat ze ook niet meer gaat



In tegenstelling tot de traditie van meer dan 30 jaar, wordt de Calypso en Roadmarch Contest 2009 niet in het Joe Laveist Ballpark gehouden, maar in Centro di Barrio Lago Heights.

reageren op ‘deze zaak’. “We zijn voortaan ook niet meer beschikbaar voor commentaar hierover!”

Volgens een medewerker van de Arubaanse Sport Unie (ASU) heeft SAC na een aanvaring met het ASU-bestuur besloten om de Calypso en Roadmarch Contest ergens anders te houden dan in het

Joe Laveist Ballpark. De aanvaring had met de financiële kant van het evenement te maken. “Normaal gesproken, en dat is al jaren zo, betaalt SAC 15.000 florin aan ASU voor het gebruik van het ballpark voor de Calypso en Roadmarch Contest”, aldus de medewerker. “Daarbij krijgt SAC ook beschikking over een deel van het totale

aantal kiosken waar tijdens het evenement eten en drank wordt verkocht. Maar dit keer heeft SAC alle kiosken opgeëist en daar was het bestuur van ASU het niet mee eens, mits SAC een hoger bedrag voor het gebruik van het ballpark zou betalen.” SAC wilde dat echter niet, terwijl de toegangsprijs voor het festival wel is verhoogd,

aldus de ASU-medewerker. De stichting heeft daarop besloten om een andere locatie te zoeken. Het systeem van het opdelen van de consumptiekiosken tussen de ASU en SAC wordt al jaren door de sportunie gehandhaafd omdat verschillende sportbonden, die lid zijn van de ASU, tijdens het evenement eten en drank

verkopen om daarmee financiële middelen te genereren om in de eigen sportvereniging te investeren. “Dit geld is dus niet voor ASU, maar komt de sportbonden ten goede”, laat de ASU-medewerker weten. “Dit hebben ze nodig omdat ze geen, of nauwelijks, subsidie krijgen van de overheid.”

Op een gegeven moment heeft SAC nogmaals geprobeerd om alle kiosken, die zij overigens ‘verhuurt’ voor 4000 florin aan wie tijdens het festival eten en drank wil verkopen, op te eisen. Daarop heeft ASU via een brief gereageerd, met de voorwaarden om dat mogelijk te maken. Daarbij werd ook duidelijk gemaakt dat ASU niet van haar standpunt zou afwijken. “Toen heeft SAC de geruchten over de onveiligheid van het Joe Laveist Ballpark gecreëerd”, aldus de medewerker. “Het is wel degelijk waar dat de faciliteiten nodig onderhouden moeten worden, maar het is niet zo dat het onveilig is voor bezoekers. We hebben er toch voor gezorgd om alle losse stukken van de overkapping van de tribunes, die mogelijk los zouden kunnen raken en iemand verwonden, te verwijderen voor alle zekerheid”. Volgens de medewerker heeft dat veel werk, tijd en geld gekost, maar het heeft niet geholpen om het festival daar te houden.

Kerstbomen-tekort

ORANJESTAD — Volgens het Openbaar Ministerie (OM) heeft kerstboomhandelaar Season Enterprises, bekend van Kerstboomlandia, zelf afgezien van de invoer van een lading kerstbomen. Hierdoor is het mogelijk dat er dit jaar een stuk minder kerstbomen op het eiland beschikbaar zijn voor kerst.

Het OM wil duidelijk maken dat de bomen dus niet in beslag zijn genomen. Hiervan was sprake toen bleek dat eigenaar Tom van der Biezen, de kerstbomen had besteld met geld dat was gestolen tijdens de miljoenenroof uit een geldtransportauto vorige maand. Struikelblok in de onderhandelingen tussen het bedrijf en het OM was onder meer het feit dat Van der Biezen de kerstbomen wilde verkopen om zo het gestolen geld terug te betalen. “Het zou niet acceptabel zijn als zij, met gestolen geld, winst zouden gaan maken en dat geheel zou mogen behouden”, aldus het OM.

Gewapende overval

ORANJESTAD — Barrestaurant Ying Cheng in Noord is vannacht het slachtoffer geworden van een gewapende overval. Daarbij is een bedrag van ongeveer duizend florin meegenomen en een onbekend aantal beltegoedkaarten.

Rond twee uur ‘s nachts zijn twee mannen het gebouw binnengegaan en meteen naar de kassa toegelopen. Tervijl ze de medewerker en enkele klanten die aan de bar zaten onder schot hielden, hebben ze de kassa geheel van de counter weggerukt en helemaal leeggehaald. De boeven hebben zich snel uit de voeten weten te maken, door in een auto te stappen en weg te rijden. Niemand heeft de ‘get away car’ gezien noch een notitie gemaakt van het kentekennummer. Het overvalteam van het Korps Politie Aruba was kort daarna ter plekke om met het onderzoek te beginnen. Niemand die in de Ying Cheng bar en restaurant aanwezig was op het moment van de overval is gewond geraakt.

Grupo di Betico bij bejaardenhuis



Foto: Raai Henriquez.

ORANJESTAD — In ouderenverzorgingshuis Maris Stella werd het kerstfeest gisteren goed op gang gebracht met een bezoek van de band Grupo di Betico. Het feest werd georganiseerd door de Aruba Marriott Care Foundation die ook zorgde voor een feestelijk maal met onder meer kerstham. De financiering kwam uit contributies van Marriott-werknemers. Enkel waren gisteren ook aanwezig om in hun vrije tijd de bejaarden van Maris Stella te vermaken en met hen te dansen op de parandamuziek van Grupo di Betico.

Chauffeur wil wegrijden met ingevorderd rijbewijs

ORANJESTAD — Nadat een verkeersvertreder vorige week tot een flinke boete, inbeslagname van het rijbewijs voor zes maanden en een proeftijd van twee jaar was veroordeeld, wilde deze doodleuk in de auto stappen en ervandoor rijden. Een oplettende officier van justitie kon echter voorkomen dat de bestuurder wegreed. De chauffeur werd daarop direct aangehouden en door de politie naar het bureau vervoerd.

De overtreder was wegens het veroorzaken van een ongeluk onder invloed van alcohol, veroordeeld tot 1250 florin boete of 25 dagen cel, zes maanden zonder rijbewijs, twee weken voorwaardelijke gevangenisstraf en een proeftijd van twee jaar. Bovendien had de

bestuurder ten tijde van het ongeluk geen geldig rijbewijs bij zich. Zijn excuus hiervoor was ‘dat hij zijn rijbewijs was kwijtgeraakt en geen duplicaat had aangevraagd’. Nadat de massale verkeerszitting ten einde was, stapte – de net veroordeelde bestuurder – in de auto en maakte, tot ontsteltenis van omstanders, aanstalten om weg te rijden. Gelukkig kon dit voorkomen worden en werd de chauffeur gearresteerd en naar het politiebureau gebracht. De overtreder zal zich in januari opnieuw moeten verantwoorden voor de rechter. De officier heeft aangekondigd hoge straffen te zullen eisen. Tijdens de massale zitting werden in totaal 123 verkeersvertreders beboet. Ze moesten zich voor de rechter

verantwoorden wegens verschillende verkeersovertredingen. De meeste overtreders (32) moesten verschijnen voor het niet dragen van de veiligheids gordel. Ook te hard rijden (31) bleek opnieuw een populaire overtreding. Deze massazittingen worden sinds enige tijd elke donderdag gehouden. Ook op de zitting van 27 november kregen de meeste overtreders (32) straffen voor het rijden zonder gordel. Het overtreden van de snelheidslimiet werd ook tijdens die zitting vaak (22) beboet. Met de openbaarmaking van de gegevens van deze massazittingen, wil het Openbaar Ministerie de bevolking beter bekend maken met de verkeerswetten.

Staatssecretaris Bijleveld:

‘Plaats hof mag geen breekpunt zijn’

ORANJESTAD/HILVERSUM — Staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) vindt dat de discussie over de zetelplaats van het hof geen breekpunt mag zijn voor de staatkundige vernieuwing. Tijdens een debat dat de Caribische redactie van de Wereldomroep dinsdag in de centrale hal van de omroep opnam over de ontmanteling van de Nederlandse Antillen, zei de staatssecretaris: “Dat heeft premier Nelson Oduber mij verzekerd. Nederland steunt Aruba, we zitten samen in het Koninkrijk en moeten durven nadenken over de verdeling van de zetels, maar dit is niet het moment.”

Aruba had de eilanden in een eerder stadium moeten overtuigen over de plaats van het hof, vindt de Arubaanse staatsrechtsg geleerde Mito Croes: “Maar dat hebben we niet gedaan. Nu laten we de beslissing over aan Nederland en delft Aruba het anderspit. De discussie met de eilanden is niet goed gevoerd.” Aruba morrelt aan de afspraken die gemaakt zijn over het Gemeenschappelijke Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba. Gevolmachtigde minister van Aruba, Frido Croes: “Aruba heeft het verzoek gedaan de hofzetel te krijgen.” Maar volgens staatssecretaris Bijleveld heeft Aruba geen vraag gesteld, maar een ‘voorwaarde’: “Er is in een eerdere fase consensus bereikt over een aantal zaken, waaronder het hof. Daarom kan de zetel van het hof op dit moment niet opeens weer ter discussie komen, maar op termijn kunnen we daar wel naar kijken.” Croes verdedigt de positie

van Aruba: “Alle belangrijke entiteiten zijn op Curaçao gevestigd. Wij vinden dat we recht hebben op een zetel en hebben gevraagd om die van het hof. Dat is ons verzoek en dat is ook al ruim een jaar bekend bij Nederland en de Antillen. Eenvoudig bekeken vinden we dat wij dit recht hebben op het Gemeenschappelijke Hof van de Nederlandse Antillen en Aruba omdat de ‘Nederlandse Antillen’ ontmanteld worden. De Antillen verdwijnen, dus is de zetel voor Aruba.” Aruba wordt vaak gezien als rolmodel voor de staatkundige veranderingen, omdat het eiland in 1986 een status aparte kreeg. Toch lijkt het eiland zich nu afzijdig te houden bij alle besprekingen over de ontmanteling van de Antillen. Historicus Gert Oostindie: “Aruba wil vooral dat de situatie op het eigen eiland niet wordt aangetast door de veranderingen.”

Goed gegaan

“Het is goed gegaan met Aruba en de status aparte”,

Animal Rights Aruba
We save, We care, We educate!
E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

WEEKENDAGENDA

VRIJDAG 12 DEC
Wat: Prana Dance Event
Waar: Prana, Zepp Lampestr 10
Wanneer: 20:00 tot 24:00
Entree: 25 florin (voorverkoop 20 florin)

Wat: Eyes Band
Waar: Eyes Nightclub
Wanneer: vanaf 21:00
Entree: 5 florin

Wat: Optreden ‘So What’
Waar: Café Rembrandt
Wanneer: 22:30

Wat: Full Moon
Waar: Havana (binnen & buiten)
Wanneer: 23:00
Dresscode: Zwart

ZATERDAG 13 DEC
Wat: Kerstbazaar
Waar: Oranjestad, hoofdstraat & winkelen-truums
Wanneer: 10:00 tot 20:00
Bijzonderheden: Live muziek

Activiteiten voor deze weekendagenda (vrijdag tot en met zondag) tot uiterlijk woensdagmiddag schriftelijk opgeven per fax 582 2368 of e-mail amigoe@aruba@setarnet.aw.

Wat: Eyes Band
Waar: Eyes Nightclub
Wanneer: vanaf 21:00
Entree: 5 florin

Wat: Schuimparty
Waar: Havana
Wanneer: 22:00
Entree: 25 florin

ZONDAG 14 DEC
Wat: Beach Tennis jeugdtoernooi
Waar: Eagle Beach (tegenover Le Dome)
Wanneer: 9:00 tot 12:00

Wat: Jazz Matinee
Waar: Tierra del Sol
Wanneer: 11:00 tot 18:00
Kosten: 175 florin
Bijzonderheden: Geldinzamelactie voor de Alzheimer Stichting

*"Stil ben je van ons heengegaan
Je hebt altijd voor ons klaargestaan,
Geborgenheid en liefde heb je ons gegeven,
Zo was je hele leven,
Je was een schat voor ons allen,
Je te moeten missen zal ons zwaar vallen."*

Met intens verdriet geven wij kennis van het overlijden van mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma:

Thirza Magna Victoria Wittekoek - Rojer
Curaçao 17-11-1953 Aruba 10-12-2008

Namens haar:
echtgenoot: Aart Wittekoek
kinderen: Soriana en Jeffrey Hagedoorn-Wittekoek
Nikki
Nazaria Wittekoek
Damelza
Dasja Wittekoek
Thizaira

De dienst zal plaatsvinden op zaterdag **13 december 2008, 10:00 uur** in de Marinierskazerne te Savaneta. Gelegenheid om afscheid te nemen en de familie te condoleren vanaf 10:00 uur in de Marinierskazerne te Savaneta, waarna aansluitend de dienst zal plaatsvinden. De uitvaartdienst en begrafenis zullen gehouden worden in Nederland.

**Correspondentieadres: Marcellusstraat 15-17
2201 NA Noordwijk**

Gedurende haar ziekbed werd mijn vrouw en onze moeder met liefde verzorgd door Vera, Luz Velasco en de zusters van het Wit-Gele Kruis.

In plaats van bloemen of kransen, gelieve een donatie voor cas Zr. Cecilia, waarvoor er een collectebus aanwezig zal zijn.

Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

Vervolg van pagina 1

Ook de andere verdachten in de Dominozaak kregen gisteren hun vonnis te horen. De straf van Melvin Leito werd in hoger beroep verhoogd tot 41 maanden, eerder kreeg Leito 20 maanden celstraf opgelegd. De gevangenisstraf van acht maanden van Epifanio Tromp werd door het Hof bevestigd. Jose Cid werd veroordeeld tot vier jaar met aftrek van twee weken. Rosalinda Rasmijn kreeg 16 maanden celstraf met aftrek van twee maanden. Ricardo Bello Martinez kreeg een lagere straf; hij werd in hoger beroep veroordeeld tot 20 maanden, waar hij in eerste instantie tot vier jaar gevangenisstraf was veroordeeld.

In augustus publiceerde de procureur-generaal (PG) een richtlijn waarin, vooruitlopend op nieuwe wetgeving, publiek werd gemaakt dat politie en het OM de bijzondere opsporingsmethoden gebruiken. Hiermee wordt in ieder geval voldaan aan een aantal eisen van het Europees Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens (EVRM), waaronder het feit dat de regels bij de burgers bekend moeten zijn zodat ze hun gedrag daarop kunnen afstemmen. De publicatie van de richtlijn is echter nog niet voldoende, zo wordt erkend door de PG en dat nog steeds ‘een inbreuk wordt gemaakt op het recht van privacy in ruime zin’, ofwel artikel 8 van het EVRM.

Overleden

Pridance St.Felix	03-12-2008
Tianrong Huang	04-12-2008
Jorge G. Schotborg	06-12-2008
Sra.Myrna I. Croes Maduro	07-12-2008
Bruno Arends	08-12-2008
Sra.Vda.Hilda L. Holsman Zieck	08-12-2008
Tajae K. M. Clarck	08-12-2008
Rajae K. A. Clarck	08-12-2008
Sr.Juan Kock	09-12-2008
Marcolino R. Lo	09-12-2008
Thirza M.V. Wittekoek Rojer	10-12-2008
Lepoldina F. Pieters	10-12-2008
Johannes Geerman	10-12-2008

HET WEER

Weersverwachting geldig tot vrijdagmiddag 12 december 2008 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt en overwegend droog.

Wind: matig uit oostelijke richting, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen).

Weeroverzicht: in de komende 24 uur wordt weinig significante bewolking boven onze regio verwacht. Hierdoor blijft de kans op buien gering op de ABC-eilanden.

Zeecondities: de condities op open zee zullen vrij rustig zijn met golfhoogtes tussen 0.5 en 1.5 meter.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	halfbewolkt	31	24	0.0
Bonaire	halfbewolkt	32	24	0.0
Curaçao	lichtbewolkt	30	24	0.0
St. Maarten	halfbewolkt	28	23	2.8
Amsterdam	nevel	06	02	7.4
Atlanta	regen	18	16	57.4
Bogotá	nevel	18	05	—
Havana	zwaarbewolkt	29	20	—
Kingston	lichtbewolkt	32	24	0.0
Miami	zwaarbewolkt	28	23	0.0
New York	regen	17	04	7.6
Paramaribo	lichtbewolkt	32	23	—
Port-of-Spain	regen	33	21	0.0
San Juan	halfbewolkt	31	22	3.0
Sto Domingo	lichtbewolkt	31	22	3.0

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
donderdag 11 december
San Nicolas:
via Centro Medico Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS

STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor
- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K
- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord

*Aan verandering toe
maar niet weten hoe?
Zit je niet lekker in je vel?
Lichamelijke problemen?*

**AURAREADING CHAKRAHEALING
FOOTREFLEXOLOGIE**

**Ria Ruijling Ayo 33-D
5858517
riaruijling@setarnet.aw
5681005**

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:
Brenda Bouwman
E-mail:
directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez
(coördinator)
Annaica Flores
Alex Lacleé

Amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:
Zulma Kock (Advertenties)
avisoamigoe@setarnet.aw

Distributie:
Zulma Kock
admin@amigoe-aruba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

LOTTO PA DEPORTE

- Resultado diaranzon 10 December 2008

01 19 20 22 32

1^{er} Premio: no tin ganador afl. 275.000,00
2^{do} Premio: tin 1 ganador afl. 5.194,00
3^{er} Premio: tin 7 ganador afl. 453,00
4^{to} Premio: tin 315 ganador di 12,00

**Joker
25**

Proximo
sorteo 13 dec. 2008
Afl. 4,00 pa ticket
± Afl. 300.000,00

1 Premio: 5 bon	3 Premio: 4 bon
2 Premio: 4 bon + Joker	4 Premio: 3 bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis:



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
**Bei TURTLE HOTLINE :
592 93 93**

Economic CENTER

Economic CENTER

Economic CENTER

Economic CENTER

Economic CENTER

Economic CENTER

Seroe Blanco Z/N - P.O. Box 1349 - Oranjestad Aruba
E-mail: economic@setarnet.aw - Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770
Horario: 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm / Diasabra: 9:00 am - 5:00pm

Djadicomingo 14 di December
10:00 am - 1:00pm NONSTOP

KONTAINERNAN A YEGA!
Korda puntra pa nos Lay Away Plan!!

Neptunus 4PC Rattan set
(1 Sofa, 1 love seat, 1 arm chair, 1 table w/glass) **FL.2990,-**
FL.2690,00

Lingkar round 3PC Rattan set
(2 Sofa, 1 table w/glass) (Pillow fls.35,- each) **FL.2895,-**
FL.2425,00

5 PC Ten Star patio set w/cushion **FL.1421,-**
FL.1008,90

Newport 5PC patio set
(1 round table w/4 armchairs) **FL.1195,-**
FL.1075,50

Riviera 5PC Rattan set
(1 Sofa, 1 love seat, 2 arm chairs, 1 table w/glass) **FL.2180,-**
FL.1960,90

Four side Gazebo **FL.465,-**
FL.441,75

Economic CENTER

Economic CENTER

Economic CENTER

Live in Aruba Irakere & Chucho Valdés

Celebrating the official grand opening of Mr. Jazz Aruba, Grammy award winner Chucho Valdés, accompanied by his legendary orchestra Irakere will delight you with the finest Salsa and Latin Jazz. This event marks the beginning of a new era in live music and entertainment on Aruba.

Opening acts:

THE NEW COLLECTION
scol di musica Rufo Weaver student ensemble

& BILONGOS
DIRECTED BY JEREMY BONARRRIA

**Dates: 12 December
13 December**



Entrance fee: USD 55 | Time: 19:00
Tickets Available at Mr. Jazz & Mr. Jazz Logo Shop



*Cu tristesa Banco di Seguro Social SVB
ta anuncia fayecimento di*

Señora Joanna Adeline Vrieswijk-Eman

*mama di nos colega sr. Johan Vrieswijk.
Nos ta manda nos mas sincero
condolencia na sr. Johan Vrieswijk y Famia.*

*ir. Edwin M. Jacobs
Director*



We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.AnimalRightsAruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

Uit roulatie

UTRECHT — Ali Boussaboun komt dit jaar niet meer in actie voor zijn club FC Utrecht. De aanvaller raakte zondag in het competitieduel met NEC geblesseerd. Een echo heeft een spierscheurtje in zijn bovenbeen uitgewezen. Clubarts Frank van Hellemondt verwacht dat Boussaboun ongeveer vier weken uitgeschakeld zal zijn.

Vlinderrecord

RJJEKA — Zwemmer Joeri Verlinden heeft donderdag bij de Europese kampioenschappen kortebaan in de Kroatische plaats Rijeka het Nederlands record op de 100 meter vlinderslag verbeterd. Met een tijd van 51,70 dook hij onder het oude record dat sinds december 2001 met 51,77 in handen was van Joris Keizer. Met zijn tijd plaatste Verlinden zich als tiende voor de halve finales. Landgenoot Robin van Aggele ging met een tijd van 52,19 ook door.

Samen verder

DORTMUND — De Zuid-Koreaanse voetballer Young-Pyo Lee heeft zijn contract bij Borussia Dortmund verlengd tot medio 2010. De 31-jarige linksback, die furore maakte bij PSV, is bezig aan zijn eerste seizoen in Dortmund. De afgelopen drie jaar speelde Lee bij Tottenham Hotspur.

Aan de start



ROTTERDAM — Baanwielrenner Danny Stam verschijnt bij de zesdaagse van Rotterdam aan de start met de Zwitser Bruno Risi (foto). Stam vormde jarenlang een succesvol duo met Robert Slippens, maar die maakte vorige week bekend per direct te stoppen met zijn carrière. Door het afhaken van Slippens moest de organisatie van de zesdaagse op zoek naar een nieuwe partner voor Stam. De 40-jarige Risi, een van de beste zesdaagserenners aller tijden, was beschikbaar.

Teruggehaald



SYDNEY — De nieuwe bondscoach van het Australische mannenhockeyteam Ric Charlesworth heeft oud-gediende Brent Livermore teruggehaald in de selectie. Livermore speelde al 289 interlands, maar raakte afgelopen zomer uit beeld door een voetblessure. Hij miste daardoor de Olympische Spelen. De ‘Kookaburras’ spelen eind januari in Australië vier testwedstrijden tegen het Nederlands mannenhockeyteam.

Nederlaag

ÖRNSKÖLDSVIK — De Nederlandse vrouwencurlingploeg heeft woensdag tijdens de groepsfase van de Europese titelstrijd een nederlaag geleden. Oranje zag de plek in de hoogste A-divisie in gevaar komen door met 5-7 van Italië te verliezen.

Ruime winst Real Madrid



Foto: AFP/Pedro Almestere

Raul Gonzalez (l) die gisteren twee keer scoorde voor Real Madrid, gaat ervandoor met de bal na aan twee verdedigers van Zenit Sint-Petersburg te zijn ontsnapt. De Spaanse topclub won deze laatste wedstrijd in de Champions League op overtuigende wijze.

MADRID — Na een periode met ontluisterende resultaten en het ontslag van trainer Bernd Schuster heeft Real Madrid woensdagavond eindelijk weer eens een overtuigende zege behaald. De Spaanse kampioen sloot de groepsfase van de Champions League af met een ruime overwinning (3-0) op Zenit Sint-Petersburg van trainer Dick Advocaat.

Voor Real Madrid, onder leiding van de nieuwe trainer Juande Ramos, scoorden Raul (twee keer) en Arjen Robben. Real Madrid eindigde ondanks de zege als tweede in groep H achter Juventus, dat voor eigen publiek slechts 0-0 speelde tegen Bate Borisov. Op de laatste speeldag van de groepsfase ging het woensdag in alle vier de groepen slechts om wie als eerste en tweede zou eindigen. Bayern München werd met Mark van Bommel winnaar van groep F. De Duitsers wonnen met 3-2 bij Olympique Lyon, dat als tweede in de groep eindigde. Bayern München speelde een vlekkeloze eerste helft, die met een 3-0-voorsprong

werd afgesloten. Tweemaal Miroslav Klose en één keer Franck Ribéry zorgden voor een rustgevende pauzestand. Na de hervatting joegen de Fransen de Duitsers over het veld. Ze kwamen tot 2-3 door treffers van Sidney Govou en Karim Benzema. Bayern, dat al lange tijd ongeslagen is, liet Olympique niet verder komen. Arsenal verspeelde de koppositie in groep G door met 2-0 te verliezen bij Porto, dat als groepswinnaar doorgaat. Bruno Alves voor de rust en Lisandro erna waren de doelpuntenmakers. Naast Van Persie kwamen ook vedetten Emmanuel Adebayor en Cesc Fabregas niet voor Arsenal in actie. Manchester United had het moeilijk met Aalborg, maar

de 2-2 was voldoende om groep E te winnen. Concurrent Villarreal verloor met 2-0 bij Celtic. Manchester kwam al heel snel op 1-0 door Carlos Tevez. Hij scoorde na drie minuten. Daarna draaiden de Denen het duel om. Eerst was Michael Jakobsen verantwoordelijk voor de 1-1 en diep in blessuretijd van de eerste helft kreeg Jeppe Curth Old Trafford stil. Wayne Rooney voorkwam kort na de rust de nederlaag. Met de 2-2 heeft Manchester United een Europees record geëvenaard. De Engelsen bleven voor de negentiende keer op rij in de Champions League ongeslagen. Dat lukte eerder Ajax en Bayern München. Ajax zette de reeks neer in de periode van 14 september 1994 tot 3 april 1996. Bayern München deed het daarna over tussen 14 maart 2001 en 10 april 2002. Manchester United verloor voor het laatst op 2 mei 2007 een duel op het hoogste Europese

clubniveau. Dat was toen tegen AC Milan. Van de laatste negentien duels wonnen de Engelsen er elf. Celtic nam afscheid van Europa met een goede zege op Villarreal, dat zich niet bovenmatig inspande. Shaun Maloney en Aiden McGeady zorgden voor de 2-0. De Spanjaarden verlieten met tien man het veld na een rode kaart voor Guillermo Franco al in de eerste helft. Geplaatst voor knock-out-fase Champions League: Groepswinnaars: AS Roma (Italië), Panathinaikos (Griekenland), FC Barcelona (Spanje), Liverpool (Engeland), Manchester United (Engeland), Bayern München (Duitsland), FC Porto (Portugal) en Juventus (Italië). Nummers twee: Chelsea (Engeland), Internazionale de Milan (Italie), Sporting Portugal (Portugal), Atlético Madrid (Spanje), Villarreal (Spanje), Olympique Lyon (Frankrijk), Arsenal (Engeland) en Real Madrid (Spanje).

Schutter Alifirenko twee jaar geschorst

MOSKOU — De Russische bond heeft schutter Sergei Alifirenko voor twee jaar geschorst vanwege het overtreden van de dopingregels. De olympisch kampioen snelvuurpistool van Sydney (2000) had voor de behandeling van een oogziekte een verboden middel gebruikt. De 49-jarige Alifirenko werd kort voor de Spelen in Peking betrapt en om die reden buiten de olympische ploeg gelaten.

Alifirenko heeft ook olympisch brons op zak. Dat veroverde hij vier jaar geleden in Athene. De Russische schietbond SSR bood Alifirenko woensdag direct een baan in de trainersstaf aan. “We willen geen tijd verspelen en hebben Sergei gevraagd om coach te worden. Hij kan zijn enorme kennis en ervaring dan delen met de jonge schutters”, aldus de voorzitter van de SSR.

Finale World League Volleybal in Servië

NEW YORK — De finaleronde van de World League vindt volgend jaar in Servië plaats, maakte de wereldvolleybalbond FIVB woensdag bekend. De eindronde van de twintigste editie wordt van 22 tot en met 26 juli in Belgrado afgewerkt.

De Verenigde Staten en China waren de andere kandidaten voor de finaleronde. Servië is als gastland nu verzekerd van deelname aan het eindtoernooi. Het Nederlands mannenteam neemt na een afwezigheid van vijf jaar

in 2009 weer deel aan de World League. Oranje is ondergebracht in de groep met olympisch kampioen de Verenigde Staten, Italië en China.

Het Oranje-team van bondscoach Peter Blangé begint met thuiswedstrijden tegen achtereenvolgens Amerika, China en Italië. Daarna volgen de uitwedstrijden in Italië, China en de Verenigde Staten. Naast Servië komen tijdens de finaleronde de vier groepswinnaars in actie, evenals het land dat van de FIVB een wildcard krijgt toegewezen.

Van Bommel om tafel met Bayern

LYON — Mark van Bommel gaat de komende dagen met Bayern München om de tafel zitten om te praten over contractverlenging. Dat bevestigde de aanvoerder van de Duitse club woensdag voor de camera van de NOS. “De komende dagen gaat er wel wat gebeuren ja”, glimlachte de Oranje-internatio-

nal. De voorziter van Bayern München, Karl-Hein Rummenigge, liet vorige week weten met Van Bommel te willen praten over contractverlenging. Die opvallende uitspraak volgde op een moeizame periode van de middenvelder bij de landskampioen van Duitsland. Van Bommel be-

Advocaat: ‘Tijd om Arsjavin te laten gaan’

MADRID — Dick Advocaat ziet zijn steraanvaller Andrei Arsjavin op korte termijn vertrekken bij Zenit St Petersburg. “Het wordt tijd voor hem om zijn loopbaan bij een grote Europese club te vervolgen”, zei de Nederlandse trainer. De Russische club verloor woensdag nog in de Champions League tegen Real Madrid (3-0). Zenit St Petersburg gaat na de jaarwisseling verder in de UEFA Cup. “Soms moet je spelers met zulke grote kwaliteiten de kans geven zich in Europa te laten zien. Volgens mij is de tijd gekomen Andrei te laten gaan”, aldus Advocaat. De Russische international, een van de grote smaakmakers op de Europese titelstrijd af-

Deelnemers UEFA Cup

KIEV/BOEKAREST — Dinamo Kiev en Fiorentina hebben zich verzekerd van een plaats in het vervolg van de UEFA Cup. Dinamo Kiev versloeg op de laatste speeldag van de groepsfase van de Champions League Fenerbahce met 1-0 en eindigde daardoor als nummer drie in groep G. Fiorentina won in Boekarest met 1-0 van Steaua, waardoor de Italiaanse formatie de derde plaats in groep F vast hield. De Roemenen hadden alleen baat bij een zege om Europees te overwinteren.

landde enkele maanden geleden op de bank bij de Duitse recordkampioen, maar vocht zich de afgelopen weken terug in de basis. De Nederlander won woensdag in de Champions League het laatste groepsduel tegen Olympique Lyon (3-2) waardoor Bayern winnaar van groep F werd.

FIA en F1-teams bereiken akkoord

MONACO — De internationale automobiefederatie FIA heeft woensdag met de renstallen uit de Formule 1, verenigd in de FOTA, overeenstemming bereikt over flinke kostenbeperkingen voor het komende seizoen. Dat lieten beide partijen weten na een bijeenkomst in Monaco.

“De FIA en de FOTA hebben de meest succesvolle bespreking ooit over de Formule 1 gehad”, jubelde de federatie in een statement. “We zijn het eens over maatregelen die de FIA voor de komende jaren in gedachten heeft. De FOTA heeft daarnaast een aantal belangrijke voorstellen gedaan voor kostenbesparende maatregelen in 2009.”

De voorstellen van de teams worden vrijdag besproken tijdens de World Motor Sport Council van de FIA. Dan wordt ook bekend welke concrete maatregelen worden doorgevoerd. FIA-voorzitter Max Mosley sprak zich de afgelopen maanden al uit voor de invoering van onder meer een goedkope standaardmotor in de Formule 1. Dat stuitte in eerste instantie op verzet van de renstallen. Vorige week trok Honda zich terug uit de koningsklasse van de autosport, omdat het Japanse automerk door de financiële crisis in de problemen was gekomen. De andere teams lijken in het plotseling vertrek van Honda nu aanleiding te zien mee te werken aan kostenbesparingen.

Oude bekenden

MACAO — De tafeltennist

Nederlandse dit jaar al drie keer versloeg. Li Jie heeft tegen haar tegenstandster Liu Jia uit Oostenrijk juist een prima balans. De 24-jarige Nederlandse won zowel op het Pro Tour-evenement in Oostenrijk als op de Olympische Spelen van Liu Jia.

Daly smijt camera



Foto: AFP/Torslen Blackwood

Golfjan Brad Clegg laat zijn kapotte camera zien, nadat profgolfer John Daly deze uit zijn hand had gegrist en in een boom gesmeten.

SYDNEY — Golfer John Daly liet donderdag tijdens de eerste ronde van de Australian Open in Sydney van zich spreken. De Amerikaan, tweevoudig winnaar van een Golf Major, griste uit frustratie over zijn matige spel een camera uit de handen van een toeschouwer en smet het toestel in een boom.

“Ik vind het erg onbeleefd om een camera zo dichtbij

op iemands gezicht te richten. Mijn ogen doen nog pijn van de flits”, verweerde Daly zich na het incident. “Die vent had al tientallen foto's gemaakt. Ik betaal wel een nieuwe voor hem.” De Amerikaan eindigde zijn eerste ronde in 78 slagen, zes boven par. De organisatie steunde Daly. De toeschouwer had namelijk de regels overtreden door met een camera de golfbaan te betreden. “Daly krijgt geen straf.”

Carmelo Anthony op dreef

DENVER — Carmelo Anthony was woensdagavond de grote uitblinker bij Denver Nuggets. Deze ploeg won met 116-105 van Minnesota Timberwolves bij de voortzetting van de Amerikaanse basketbalcompetitie NBA. Anthony leverde liefst 45 punten en 11 rebounds af.

De forward van de Nuggets excelleerde in het derde speelkwart van de wedstrijd, waarin hij voor NBA-begrippen een ongekend aantal van 33 punten scoorde. Verder hadden de Los Angeles Lakers een moeilijke avond tegen Phoenix Suns, maar wonnen uiteindelijk wel met 115-110. Pau Gasol werd topscorer met 28 punten. De Lakers bleven met de zege in het spoor van koploper Boston Celtics. De Cleveland Cavaliers versloegen dankzij sterbasketballer LeBron James (22 punten) en Mo Williams (21) Philadelphia 76ers met 101-93. Dit betekende de negentiende winst voor de Cavaliers. De volledige uitslagen van de wedstrijden die gisteren in de NBA werden gespeeld, zijn als volgt: Toronto Raptors - Indiana Pacers 101-88, New York Knicks - New Jersey Nets 121-109, New Orleans Hornets - Charlotte Bobcats 105-89, Memphis Grizzlies - Oklahoma Thunder 108-102, Cleveland Cavaliers - Philadelphia 76ers



Foto: AFP/Getty Images

Carmelo Anthony van Denver Nuggets heeft pijn na in het derde kwart van de wedstrijd tegen Minnesota Timberwolves zijn linkerelleboog te hebben geblesseerd. De Nuggets wonnen het duel dankzij de 45 punten en 11 rebounds van Anthony.

101-93, San Antonio Spurs - Atlanta Hawks 95-89, Denver Nuggets - Minnesota Timberwolves 116-105, Gol-

den State Warriors - Milwaukee Bucks 119-96 en Los Angeles Lakers - Phoenix Suns 115-110.

Blijf van mijn lijf

ROTTERDAM — De blijf-van-mijn-lijfhuizen voor mannen zijn een succes. De vier grote steden kregen begin dit jaar de opdracht om tien opvangplekken te realiseren voor mannen die klappen krijgen van hun vrouw of partner. De Rotterdamse opvangplaatsen zitten volgens *De Pers* permanent vol. De opvanghuizen worden voor het leeuwendeel bewoond door mannen met een moslimachtergrond. De meesten van hen die in een blijf-van-mijnlijfhuis terechtkomen, worden niet als homo geaccepteerd of willen niet meewerken aan eervraak.

Hoogleraar radicalisering

AMSTERDAM — De Universiteit van Amsterdam (UvA) heeft cultureel antropoloog Frank Bovenkerk benoemd tot bijzonder hoogleraar radicalisering. Dat maakte de UvA vandaag bekend. De nieuwe hoogleraar zet zich vanaf 1 januari in voor de ontwikkeling van internationaal vergelijkend onderzoek naar radicalisering en extremisme. Ook onderzoekt hij de sociale achtergronden en het proces van radicalisering. Bovenkerk was al als hoogleraar criminologie verbonden aan de universiteit van Utrecht.

Gloeivis

DEN HAAG — De inspectie van het ministerie van VROM heeft bij verschillende winkels gloeivisjes ontdekt. De genetisch gemoedificeerde zebravissen zijn verboden en worden uit de handel gehaald. “Consumenten die de visjes hebben aangeschaft, worden opgeroepen deze naar de winkel terug te brengen”, aldus de VROM-Inspectie. Het gaat om een paar honderd verkochte vissen. De siervissen geven licht in het donker door een gen van een kwal of een zeeanemoon, dat kunstmatig in hun eigen DNA is geplakt.

Belastingenschuld

AMSTERDAM — De Belastingdienst gaat volgend jaar rekeningen leeghalen van rekeninghouders met belasting-schulden. Banken gaan de fiscus bij de proef helpen, aldus het AD. Eerst ontvangen de wanbetalers een aanmaning en een dwangbevel. Daarna mag de fiscus een kwartaal lang maximaal 1000 euro per maand van een bank- of girorekening halen om de openstaande rekeningen te vereffenen. Voor het zover komt moet iemand wel eerst een aanmaning en een dwangbevel hebben ontvangen.

Klimaatproof

ROTTERDAM — Rotterdam investeert de komende jaren nog eens 30 miljoen euro in maatregelen die inspelen op het veranderende klimaat. De stad denkt aan drijvende kantoren, werkeilanden en parken en ondergrondse waterbergingen. Het gemeentebestuur stemde onlangs in met het programma Rotterdam Climate Proof (RCP) dat de stad in 2025 klimaatbestendig moet maken. “Het stadsbestuur ziet het stijgende water niet langer als een bedreiging, maar als een economische kans”, aldus een gemeentewoordvoerder vandaag.

Rietsnijder

DEN HAAG — De regeringspartijen willen voorkomen dat de rietsnijders in het natuurgebied Wieden en Weerribben het mes aan de wilgen hangen. CDA, PvdA en ChristenUnie willen de begroting van minister Gerda Verburg (LNV) daarom aanpassen. De rietsnijders zijn nodig om de beschermde natuur in de kop van Overijssel in stand te houden, maar de opbrengst van het geoogste riet en de vergoedingen voor het werk blijven achter bij de kosten. De animo voor dit werk verdwijnt, de beroepsgroep vergrijsst en de noodzakelijke kennis dreigt verloren te gaan, vrezen de regeringspartijen. Ze stellen in een wetswijziging voor om 3 miljoen euro uit te trekken om het tij te keren.

Balkenende krijgt prijs in Noord-Rijnland-Westfalen



DEN HAAG — *Premier Jan Peter Balkenende (2e l) heeft deze week in Bonn de staatsprijs van de Duitse deelstaat Noord-Rijnland-Westfalen ontvangen samen met de Belgische premier Yves Leterme (l) en de Luxemburgse minister-president Jean-Claude Juncker (r), omdat ze zich verdienstelijk hebben gemaakt voor de betrekkingen tussen de Benelux-landen en Noord-Rijnland-Westfalen, en op het terrein van Europese integratie. De Benelux-landen en Noord-Rijnland-Westfalen (met 18 miljoen inwoners de grootste en belangrijkste economische regio in Duitsland) zullen ook nauwer gaan samenwerken, zo hebben de premiers van de Benelux met hun Duitse collega Jürgen Rüttgers (midden) afgesproken. De Benelux en Noord-Rijnland-Westfalen hebben samen 45 miljoen inwoners.*

Sluipende crisis bedreigt bouwsector

DEN HAAG — De Nederlandse bouwsector ondervindt op termijn ernstige gevolgen van de afkoelende economie in combinatie met moeizame kredietverlening. Dat blijkt uit de Bouwprognose 2008-2013 die onderzoeksbureau TNO heeft opgesteld in opdracht van het ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieu (VROM). Volgens TNO gaat het om een sluipende crisis, die pas in 2010 en 2011 echt voelbaar wordt. In 2009 wordt het effect van de verslechterende economie nog gecompenseerd door gunstige voorgaande jaren. De bouwproductie steeg in 2007 met 6,3 procent en dit jaar met 2,4 procent. Daardoor blijft de daling volgend jaar beperkt tot 2,1 procent. De bouw wordt de komende jaren geconfronteerd met vraaguitval, vooral bij koopwoningen en kantoren. De utiliteitsbouw, de bouw van kantoren en openbare gebouwen, krijgt in 2010 en

2011 te maken met een forse terugval door structurele overcapaciteit op de kantorenmarkt. De productie in dit segment groeide in 2007 met 12,4 procent en dit jaar met 10,6 procent. In de Bouwprognose heeft TNO twee scenario's geschetst, waarbij in een wordt uitgegaan van zogeheten nulgroei van de economie. In het andere plaatje is rekening gehouden met economische krimp. Bij nulgroei valt het aantal nieuwbouwwoningen terug tot circa 75.000 volgend jaar en 70.000 in 2010. In het geval van economische krimp worden naar verwachting 65.000 woningen opgeleverd in 2011 en 2012.

Daarnaast concludeert TNO dat er in de jaren 2009 tot en met 2011 40.000 tot 45.000 voltijdsbanen verloren gaan in de sector. De Nederlandse Vereniging voor Ontwikkelaars en Bouwondernemers (NVB) waarschuwd daar onlangs al voor.

Sociaal plan Fortis met oude vertrekvergoedingen

AMSTERDAM — De vakbonden zijn het vandaag eens geworden over een sociaal plan voor de achtduizend medewerkers van Fortis Bank Nederland. Vakbond De Unie is vooral tevreden dat is afgesproken dat niet de nieuwe kantonrechtersregeling geldt, maar de oude, die gunstiger is voor wie zijn baan verliest.

“Het is echt opvallend dat bij dit grote bedrijf de verslechterde nieuwe regeling ongedaan is gemaakt. Hiermee wordt een trend gezet.

Dijksma: Geen lessen humanisme en godsdienst

DEN HAAG — Staatssecretaris Sharon Dijksma van Onderwijs voelt er weinig voor om het onderwijs in humanisme en godsdienst op openbare scholen een impuls te geven. De Tweede Kamer dringt daarop aan maar Dijksma steekt liever geld in beter onderwijs in taal en rekenen.

Dat heeft een woordvoerder van de bewindsvrouw vandaag gezegd. Als ouders van leerlingen dat willen, kunnen openbare scholen godsdienstles of les in andere levensbeschouwelijke stromingen geven. In de praktijk valt het lang niet altijd mee om geschikte leraren te vinden of daarvoor op te leiden. De christelijke partijen CDA, ChristenUnie en SGP willen al lan-

ger extra geld om docenten bij te scholen zodat zij les in godsdienst kunnen verzorgen. Vanwege het belang voor lessen humanisme sloot de PvdA zich daarbij aan. Het benodigde geld vinden was echter een probleem. Een paar weken geleden stelde PvdA-Kamerlid Margot Kraneveldt dat de benodigde miljoenen waarschijnlijk toch konden worden gevonden op de onderwijsbegroting. Volgend jaar is 5 miljoen euro nodig voor het bijscholen van leraren, in de daarop volgende jaren 10 miljoen.

Dijksma trekt het geld liever voor taal- en rekenlessen uit. Zij stelt dat scholen op dit moment al verplicht zijn levensbeschouwelijk onderwijs te verzorgen.

Unicef:

Ouderschapsverlof kort en kinderopvang duur

FLORENCE/DEN HAAG — Het ouderschapsverlof in Nederland is te kort en de kinderopvang is relatief duur. Dat stelt VN-organisatie Unicef vandaag in een onderzoeksrapport over de omgang van rijke landen met jonge kinderen. Het ouderschapsverlof in Nederland is zelfs een van de kortste van alle landen in de Europese Unie. Als kinderen om die reden lange dagen in de opvang moeten verblijven, kan dit negatieve gevolgen hebben voor hun ontwikkeling, aldus Unicef.

Volgens het rapport betalen Nederlandse ouders gemid-



Te lang verblijf in de opvang kan negatieve gevolgen hebben voor de ontwikkeling van het kind, aldus Unicef.

Kritiek op rapport Frijns over goed bestuur

DEN HAAG — Vakbonden en aandeelhouders hebben woensdag teleurgesteld gereageerd op een rapport van de commissie-Frijns, die enkele nieuwe gedragsregels heeft opgesteld voor het bedrijfsleven. Werkgevers kunnen zich wel vinden in de aanpassingen op de zogenoemde code-Tabaksblat voor behoorlijk ondernemersbestuur.

Frijns wil dat bestuurders die te maken krijgen met aandeelhouders die een strategiewijziging eisen, 180 dagen de tijd krijgen om hun opties te wegen. Deze zogenoemde ‘responstijd’ is volgens de commissie nodig om “zorgvuldig alle belangen af te wegen”.

In Nederland hebben de laatste jaren verschillende bedrijven te maken gehad met activisme onder aandeelhouders, zoals Stork, Hagemeijer, VNU en ABN Amro. De Vereniging van Effectenbezitters (VEB) ziet er niets in. “Dit is absoluut onverantwoord. Zeker als een bedrijf



Jean Frijns

in financiële moeilijkheden verkeert en mogelijk op een faillissement afsteven”, aldus de belangenclub voor beleggers. De commissie wil verder dat variabele beloningen voor bestuurders, zoals bonussen, niet gebaseerd mogen zijn op prestaties op korte maar op lange termijn. Ook moet er een “passende verhouding” zijn tussen vast salaris en bonussen. Frijns kon niet zeggen wat precies ‘passend’ is.

Volgens de vakcentrales FNV en CNV worden topinkomens en bonussen daarmee niet voldoende aangepakt, stelde vicevoorzitter Peter Gortzak van de FNV. Wat de vakcentrales betreft, moeten de regels voor belonen en bonussen een stuk scherper en concreter. De FNV stelt onder meer voor dat bonussen nooit meer mogen bedragen dan het vaste salaris. Voor commissarissen ziet Frijns een belangrijkere rol weggelegd in het bedrijfsleven. Als een bestuurder ten onrechte een bonus heeft ontvangen, moet een commissaris deze betaling kunnen terugdraaien. Ook als een bedrijf in een overnameproces is verwikkeld, moeten commissarissen zich daar meer mee bemoeien. Hoe raden van commissarissen samengesteld zijn wat betreft het aantal vrouwen of qua leeftijdsopbouw, moeten bedrijven zelf weten. Wel moeten ze hun ambities uitspreken met concrete doelstellingen, aldus Frijns. De werkgeversorganisatie VNO-NCW juicht het rap-

port van Frijns toe. “Wij vinden het Nederlandse model hierin terug, het stakeholdersmodel”, zo stelde voorzitter Bernard Wientjes. VNO-NCW zei blij te zijn dat er afstand wordt gedaan van de “kortetermijnhetiek van de kapitaalmarkt en aandeelhoudersactivisme”. Volgens de VEB bewijst de nieuwe code van Frijns dat vandaag de dag steeds meer ‘aan de aandeelhoudersrechten wordt geknibbeld’, zo stelde jurist Niels Lemmers van de VEB. “Er is veel meer rekening gehouden met de belangen van ondernemingen dan met die van aandeelhouders.” De commissie-Frijns toetste de afgelopen 4,5 jaar de naleving van de code-Tabaksblat en zal worden opgevolgd door een nieuwe commissie. Minister van Justitie Ernst Hirsch Ballin zei dat het kabinet ergens in de eerste twee maanden van 2009 met een reactie komt op het rapport. Het is niet zeker of de nieuwe regels worden verankerd in de wet. Frijns pleit voor ‘zelfregulering’ in de sector.

Politieagente opgepakt na schietincident

ALMERE — Na een schietincident in een woning aan het Mastgatpad in Almere is woensdagavond een 46-jarige politieagente aangehouden als verdachte. Dat meldde de politie. Het schietincident vond even na negen uur plaats.

De politie trof kort daarna een 28-jarige man zwaargewond aan in de woning. Het slachtoffer is overgebracht naar een ziekenhuis in Amsterdam. De agente had geen dienst op het moment van het incident. Wat zich in de woning heeft afgespeeld is voor de politie nog onduidelijk. Omdat een agente betrokken is bij het incident, wordt het onderzoek uitgevoerd door de Rijksrecherche.

EURO

Rond nullijn

AMSTERDAM — De euro noteerde vanochtend op 1,3175 dollar tegen 1,3015 dollar bij het slot van de Europese beurzen woensdag. De olieprijs steeg met 4,1 procent tot 45,32 dollar per vat.

De Europese beurzen schommelden vandaag tegen het middaguur rond de nullijn. Fortis en TomTom gingen in Amsterdam aan de leiding met flinke plussen van respectievelijk 17,8 en 11,7 procent. “De markt ligt er wel goed bij”, vat handelaar André Sirks van Theodoor Gillissen het beeld samen.

De AEX-index noteerde een winst van 0,09 punt op 256,29 punten. De MidKap-index won 0,6 procent tot 316,09 punten. De beurzen in Frankfurt en Parijs noteerden een min van 0,2 en 0,1 procent. Londen stond 0,5 procent in de plus.

Fortis was populair vanwege berichtgeving in de Belgische krant *De Tijd* vandaag. De krant meldt op basis van anonieme bronnen dat de Belgische overheid haar belang van 11,6 procent in BNP Paribas naar Fortis Holding zou willen overhevelen. De staat zou hiermee vooral een gebaar willen maken naar de aandeelhouders, die hun belegging in rook zagen opgaan. BNP Paribas noteerde 1,3 procent lager.

TomTom profiteerde onder meer van een contract dat de door het bedrijf overgenomen kaartenmaker Tele Atlas vandaag sloot met autofabrikant Hyundai. Shell noteerde een plus van 1,7 procent. Staalconcern ArcelorMittal noteerde een min van 2 procent. BHP Billiton noteerde in Londen 0,4 procent verlies.

TOKIO

Voorzichtig omhoog

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio vond vandaag voorzichtig de weg omhoog. Handelaren stelden hun hoop op een verdere goedkeuring van het reddingsplan voor de Amerikaanse auto-industrie. De stemming bleef licht bedrukt door een sterkere yen en winstnemingen. De Nikkei-index sloot 0,7 procent hoger, in Seoul steeg de Kospi-index 0,8 procent. De Australische All Ordinaries verloor 1,1 procent. In Hongkong wist de Hang Seng-index met een winst te sluiten van 0,2 procent. Honda kreeg er 7,9 procent bij en Toyota 4,8 procent. Andere exporteurs verloren als gevolg van de duurdere yen. Canon leverde 0,7 procent in en Hitachi raakte 2,4 procent kwijt.

WALL STREET

Energie en industrie

NEW YORK — De Amerikaanse effectenmarkten zaten woensdag in de lift. Vooral de energie- en grondstoffensector trok de kar, mede onder invloed van een stijgende olieprijs. Verder waren grote industriële concerns in trek.

De Dow-Jonesindex eindigde met een plus van 0,8 procent, de S&P 500 klonk 1,2 procent en technologiegraadmeter Nasdaq zat 1,2 procent in de lift. Aluminiumproducent Alcoa was de sterkste stijger in de Dow met een koerswinst van 6,8 procent. De oliebedrijven ExxonMobil en Chevron wonnen respectievelijk 2,4 en 3,8 procent. Ook industriële fondsen deden goede zaken. De fabrikant van zware machines Caterpillar boekte een koerswinst van 3 procent. Vliegtuigbouwer Boeing zat 2,1 procent in de lift. De fabrikant van onder meer plakband en zelfklevende memobriefjes 3M werd 2,4 procent meer waard. Verder moesten de financiële fondsen een veer laten. Creditcardmaatschappij American Express was de sterkste daler onder de hoofdfondsen. Het aandeel verloor 7,4 procent. De banken Citigroup en Bank of America moesten respectievelijk 2,8 en 1,5 procent terug.

Vraag naar olie daalt voor het eerst in kwart eeuw

PARIJS — Voor het eerst in een kwart eeuw daalt dit jaar de wereldwijde vraag naar olie. Dat voorspelde vandaag het Internationale Energie Agentschap (IEA). In 2009 gaat de vraag volgens het IEA weer omhoog. De vraag daalt dit jaar met 200.000 vaten olie per dag ten opzichte van het jaar daarvoor naar 85,8 miljoen

vaten per dag, aldus het IEA. De schatting ligt 350.000 vaten per dag lager dan een eerdere verwachting van het agentschap voor dit jaar.

In 2009 voorziet het IEA weer een opleving van de vraag, naar 86,3 miljoen vaten per dag. Dit cijfer is overigens lager dan een eerdere schatting van het agent-

schap, die uitging van 86,5 miljoen vaten per dag. Het vooruitzicht van het IEA staat in contrast met de voorspelling van het Amerikaanse Energie Informatie Agentschap, dat eerder deze week een daling van de vraag met 450.000 vaten per dag voor volgend jaar voorspelde. Dit jaar zou de vraag met 50.000 vaten per dag dalen.

Saudi-Arabië, een van de belangrijkste leden van de Organisatie van Olie Exporterende Landen, de OPEC, kondigde woensdag aan volgende maand flink minder olie te produceren. Volgende week komt de OPEC weer bijeen en de verwachting is dat de organisatie opnieuw een productieverlaging aankondigt.

Inflatie in China daalt verder



Foto: AFP/ Frederic J. Brown

PEKING — De inflatie in China is in november gedaald tot 2,4 procent, het laagste niveau sinds begin 2007. Dat maakte de regering vandaag bekend. In oktober was de inflatie gedaald naar 4 procent, een maand daarvoor kwam de inflatie nog uit op 4,6 procent. De daling is volgens economen een teken dat de Chinese economie, die de afgelopen jaren dubbelcijferige groei liet zien, afkoelt. Woensdag werd bekend dat de export van China in november voor het eerst in zeven jaar is gedaald. De export ging met 2,2 procent omlaag op jaarbasis. Door de afzwakkende wereld economie neemt de vraag naar Chinese goederen af en dat drukt de export. Ook de import daalde in november voor het eerst sinds 1993. Foto: Een mandarijnenverkooper in Peking.

Huis van Afgevaardigden eens met reddingsplan

WASHINGTON — Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft woensdag ingestemd met een reddingsplan van 15 miljard dollar voor de drie grote Amerikaanse autofabrikanten. De Senaat moet zich nog buigen over het voorstel, waar het Witte Huis het in principe mee eens is. In de Senaat kan het plan mogelijk meer weerstand tegemoet zien omdat de Democraten, die het plan voorstelden, slechts een kleine meerderheid hebben.

De ‘Grote Drie’ uit Detroit, General Motors, Ford Motor en Chrysler, kunnen dankzij het reddingsplan goedkope korte termijnleningen kunnen afsluiten bij de overheid. De autoconcerns hadden oorspronkelijk gevraagd

om een krediet van 34 miljard dollar. GM en Chrysler zeiden dat ze mogelijk het einde van het jaar niet zouden halen als ze geen steun van de overheid kregen. GM komt dan al in de chapter 11-procedure terecht, het

voorportaal van een faillissement. Ford dreigt niet direct om te vallen, maar wil graag krediet krijgen als de financiële situatie van het concern verslechtert.

Als de regering de autobou-

Miljardensteun Zweden

De Zweedse overheid liet vandaag weten de auto-industrie in het land te steunen met een pakket maatregelen ter waarde van zo’n 28 miljard kroon, circa 3,48 miljard dollar.

Volvo en Saab, respectievelijk eigendom van Ford Motor en General Motors,

krijgen circa 20 miljard kroon aan kredietgaranties. De rest van het geld wordt besteed aan ‘noodleningen’, die de fabrikanten later moeten terugbetalen, zo liet de Zweedse regering weten. De overheid wijst er nadrukkelijk op dat er geen plannen bestaan om de autotoproducenten op te kopen.

Begrotingstekort VS loopt flink op

WASHINGTON — Het Amerikaanse begrotingstekort is in november uitgekomen op ruim 164 miljard dollar. Dat maakte het ministerie van de Financiën woensdag bekend. Het tekort over de eerste twee maanden van dit fiscale jaar beloopt ruim 400 miljard dollar, bijna net zoveel als in het hele voorgaande jaar. Het tekort in november lag twee derde hoger dan een jaar eerder. Dat kwam mede door de

vele miljarden die de regering uitgaaf aan plannen om de kwakkelende economie en de noodlijdende financiële sector te ondersteunen. Het tekort van het voorgaande volledige jaar was 454 miljard dollar, een record. “Het tekort in dit fiscale jaar zou wel eens kunnen oplopen tot 2000 miljard dollar. Dat is gigantisch”, zegt handelaar Rob Koenders van Harmony Vermogensbeheer.

Goede resultaten medicijn ‘vogelgriep’

LEIDEN — Biotechnologiebedrijf Crucell behaalde tot nu toe goede resultaten met tests voor antilichamen tegen verschillende varianten van het griepvirus. Dat liet Crucell vandaag weten. De antilichamen zijn nog niet op mensen getest.

Een van de geteste griepvirussen is de zogenoemde ‘vogelgriep’, H5N1, dat volgens

experts een epidemie zou kunnen veroorzaken. Uit de tests bleek dat de antilichamen de besmetting met H5N1 volledig wisten tegen te houden.

Ook H1N1 werd meegenomen in de tests. H1N1 is genoeg gelijk aan de variant die in 1918 wereldwijd veel slachtoffers eiste. De resultaten bij het voorkomen van besmetting door deze griepvariant waren ook goed.

Posco witte raaf in staalsector

SEOUL — Het Zuid-Koreaanse staalconcern Posco schroefde vandaag zijn investeringsbudget voor 2009 op en handhaafde de productiedoelstelling voor dit jaar. Alle vooraanstaande concurrenten, waaronder ArcelorMittal, verlaagden recent juist hun budgetten en voerden forse productieverlagingen door.

Met de maatregelen hoopt Posco marktaandeel af te snoepen van de concurrenten zodra de marktomstandigheden verbeteren. De staalsector kampt met een dalende vraag naar zijn producten

als gevolg van de afkoelende wereld economie. Er is minder staal nodig voor bijvoorbeeld de bouwsector en de auto-industrie.

Posco, nu het op drie na grootste staalconcern ter wereld, trekt volgend jaar 6000 miljard won (4,41 miljard dollar) uit voor investeringen. Het bedrijf wil onder meer twee nieuwe fabrieken bouwen en mikt op te klimmen naar de tweede plek, achter gigant ArcelorMittal. Posco zei op schema te liggen met de beoogde productie van 33,5 miljoen staal ton dit jaar.

Duitse economie krimpt

MUNCHEN — De Duitse economie zal volgend jaar met 2,2 procent krimpen. Dat zou de scherpste recessie zijn in Duitsland sinds het einde van de Tweede Wereldoorlog. Dat liet het toonaangevende economische onderzoeksinstituut Ifo vandaag weten. In juni ging het Ifo nog uit van een groei met 1 procent in 2009. “De seinen staan op rood voor de Duitse economie”, aldus Ifo-directeur Hans-Werner Sinn. “De Duitse economie, die dankzij haar export juist kon profiteren van de sterke

wereldwijde groei, wordt nu meegezogen in de maalstroom van de internationale economische crisis”, zei Sinn. Ook in 2010 blijft de grootste economie van Europa in mineur, met een verwachte krimp van 0,2 procent, aldus het Ifo. Voor dit jaar rekent het instituut uit München nog op een groei van 1,5 procent. Woensdag kwam het onderzoeksinstituut RWI uit Essen met een voorspelling voor een krimp van 2 procent in 2009, tegen een eerder verwachte groei van 0,9 procent.

Air France-KLM praat met eigenaars Alitalia

MILAAN — Luchtvaartmaatschappij Air France-KLM heeft woensdag gesproken met CAI, de nieuwe eigenaar van de Italiaanse branchegenoot Alitalia. Topman Jean-Cyril Spinetta sprak na afloop van ‘een constructieve ontmoeting’.

Air France-KLM zou overwegen een belang te nemen in Alitalia, dat na het faillissement eerder dit jaar bezig is een doorstart te maken. Naast de Frans-Nederlandse combinatie is ook het Duitse

Lufthansa daarvoor in de markt. CAI zoekt een sterke internationale partner voor Alitalia.

De Italiaanse premier Silvio Berlusconi zei woensdag dat hij dat idee steunt. Hij is er echter geen voorstander van dat een buitenlandse partij een belang neemt in het bedrijf. Dat zou volgens de regeringsleider de belangen van Alitalia schaden. Berlusconi zei de voorkeur te geven aan nauwe samenwerking.

Logica haalt ruim 90 miljoen pond op

LONDEN — Logica heeft met een aandelenemissie ongeveer 90,5 miljoen pond sterling (134 miljoen dollar) opgehaald. Dat maakte de Brits-Nederlandse automatiseerder vandaag bekend.

In totaal zijn 135 miljoen aandelen in de markt gezet. De stukken werden geplaatst bij investeerders te-

gen een prijs van 67 pence per aandeel.

Logica wilde geld ophalen om zijn schuld te verlagen. De huidige schuld van het bedrijf bedraagt momenteel ongeveer 550 miljoen pond (820 miljoen dollar). Vorige maand tekende het bedrijf een overeenkomst met banken om in totaal 500 miljoen euro te kunnen lenen.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	11-Dec		PREV.	11-Dec		
DOW JONES	8761.42	8643.06	AEX	256.15	253.06		
S&P 500	889.24	888.50	AEGOND NV	5.65	5.22		
NASDAQ	1565.48	1543.01	AHOLD NV	8.69	8.66		
RUSSELL 2000	476.40	469.83	AIR FRANCE-KLM	10.18	10.00		
EAFE USD	1176.93	1191.10	AKZO NOBEL	30.00	28.89		
5 YR TSY BOND YLD	1.61	1.61	ARCELDORMITAL	19.50	16.36		
SPDR TRUST SER 1	90.12	89.34	WOLTERS KLUWER	12.83	12.47		
DIAMONDS TRUST	87.64	86.60	CORIO NV	33.00	32.90		
S&P 500 INDEX	889.24	888.50	DANONE	43.73	43.12		
AMAZON.COM INC	49.70	48.45	DSM (KONIN)	16.84	16.95		
AMERICAN EXPRESS	21.56	20.77	FORTIS	0.82	0.91		
BIODEN IDEC INC	48.05	48.05	HAL TRUST	50.50	50.25		
CISCO SYSTEMS	17.33	17.09	HEINEKEN NV	21.35	22.04		
CITIGROUP INC	8.30	7.89	ING GROEP NV-CVA	7.31	7.56		
WALT DISNEY CO	23.70	22.76	IMTECH NV	12.12	11.91		
EBAY INC	13.79	13.74	KPN (KONIN)	10.88	10.67		
ENZON PHARMACEUT	6.17	6.17	PHILIPS ELECTRON	13.75	14.04		
GENERAL ELECTRIC	18.00	17.38	REED ELSEVIER	8.42	8.00		
GOOGLE INC-CL A	308.82	310.21	REXEL SA	5.46	5.49		
HEWLETT-PACKARD	35.10	34.92	ROBECO NV	16.86	17.00		
HOME DEPOT INC	24.29	23.57	ROLINCO NV	13.67	13.79		
IBM	82.86	81.65	RORENTO NV	42.45	42.53		
INTEL CORP	14.27	14.16	ROYAL DUTCH SHA	19.99	20.04		
JOHNSON&JOHNSON	57.80	57.98	TNT NV	14.84	14.30		
MEDTRONIC INC	30.85	30.56	TOMTOM	5.22	5.76		
MICROSOFT CORP	20.81	19.89	UNILEVER NV-CVA	17.72	17.29		
3M CO	57.52	56.47	WESSANEN NV	4.46	4.41		
MOTOROLA INC	4.22	4.15	WOLTERS KLUWER	12.83	12.47		
NVIDIA CORP	8.55	8.26	WP-STEWART HLDG	108.91	111.42		
PFIZER INC	16.57	16.56	ETFS				
PROCTER & GAMBLE	59.12	57.89	SPDR-FINL SELECT	12.89	12.52		
QUALCOMM INC	34.47	33.89	ISHARES-DJ DIV	41.80	41.23		
ROYAL DUTCH-ADR	52.57	53.06	ISHARES-DJ HEALT	50.39	50.53		
SCHLUMBERGER LTD	43.63	42.83	ISHARES-DJ CN GD	45.95	45.55		
SPRINT NEXTEL CO	2.42	2.22	ISHARES-MSCI PAC	24.84	24.32		
SYSCO CORP	22.39	22.18	ISHARES-SP500 GR	44.69	44.43		
TEXAS INSTRUMENT	15.73	15.59	ISHARES-S&P EURO	29.86	29.47		
TIME WARNER INC	10.16	9.99	POWERSHARES DB C	20.77	20.949		
VISA INC-CLASS A	53.16	53.13	POWERSH-QQQ	29.91	29.65		
YAHOO! INC	13.40	13.04	FUNDS				
			HEND PAN EUR SM	8.56	8.56		
			HEND JAP SM CO	16.44	16.44		
			HEND PAC EURO	41.33	41.33		
			HEND CONT EUR EQ	17.73	17.73		
			HEND GLOBAL TECH	18.33	18.33		

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Club Med moet bezuinigingen

PARIJS — De Franse reisorganisatie Club Méditerranée (Club Med) gaat de komende tijd de kosten flink terugschroeven als gevolg van teruglopende boekingen. Dat maakte de uitbater van exclusieve vakantiedorpjes vandaag bekend bij de presentatie van de jaarcijfers

over het gebroken boekjaar 2007-2008.

De financiële crisis noopt de firma tot kostenbesparingen en verkleining van de capaciteit, zo meldde topman Henri Giscard d'Estaing. De boekingen voor het seizoen 2009-2010 liggen vooralsnog 2,4 procent lager dan

in dezelfde periode in het jaar daarvoor. Club Med wil onder meer de uitgaven beperken van 90 miljoen tot 50 miljoen euro en daarnaast nog zo'n 31 miljoen euro aan andere besparingen binnenhalen. Giscard d'Estaing wist het bedrijf het afgelopen jaar

al in de positieve cijfers te brengen. De nettowinst over 2007-2008 kwam uit op 2 miljoen euro.

Het jaar daarvoor boekte Club Med nog een verlies van 8 miljoen euro. Ook de omzet steeg met 7,7 procent tot 1,494 miljard euro (1,967 miljard dollar).

Ho-Ho-Ho!

The holidays are here!
And you can enjoy huge discounts!
(And be in style!)

AJ

ARMANI
JEANS

ARMANI
COLLEZIONI

CLASS roberto cavalli

VERSACE

Exclusively at **CASTAFIORE**

Plaza Margareta (Next to Boss Hugo Boss)
Emmastraat • Downtown • Phone 588-5814

Open Hours: Monday through Saturday 9:30am - 6:30pm

Griekse scholieren bestoken politiebureaus



Foto: APF/Louisa Gouliamaki

Atheners huilen vanwege traangas dat nog in de lucht hangt terwijl gemeentebeambten de straten ronde de een van de universiteiten van de stad schoonmaken.

ATHENE — Atheense scholieren hebben vandaag met stenen en molotovcocktails meer dan tien politiebureaus bestookt. Een voorbijganger raakte door een steen gewond. Een politieman zei dat de aanvallen zeer verspreid over de stad plaatsvonden en binnen een uur tijd.

Het is vandaag de zesde achtereenvolgende dag van hevige onlusten in Griekenland. Aanleiding vormde de dood door politiekogels van een 15-jarige jongen in het afgelopen weekeinde. Talrijke demonstranten, relschoppers en plundersaars hebben straatgevechten met de politie geleverd in verscheidene plaatsen in het land. Vandaag waren er ook botsingen tussen relschoppers en de oproerpolitie bij de Koyrdallos-gevangenis in westelijk Athene, bij een landbouwacademie en enkele postkantoren. Tal van winkels in de wijken Smyrni en Galatsi zijn geplunderd. De centrumrechtse Griekse premier Kostas Karaman-

lis is vandaag naar Brussel gegaan voor de Europese top over onder meer een klimaatverdrag, de bestrijding van de financiële crises en het gestrande, ooit als grondwet voor de EU gelanceerde Verdrag van Lissabon. Karamanlis' regering staat door de voortdurende rellen onder grote druk. In het parlement heeft zijn kabinet een meerderheid van slechts één zetel. Woensdag legde een algemene staking Griekenland lam. Veel scholieren in Athene zijn vandaag ook niet naar school gegaan, maar gingen relschoppen. Ook in veel Europes hoofdsteden gingen Grieken woensdagavond de straat op om te protesteren. In Kopenhagen arresteerde de politie 32 betogers toen het uitliep op ongeregelde heden en demonstranten flessen en verfbommetjes gooiden naar de politie. In Madrid en Barcelona bekogelden betogers een politiebureau en een bankgebouw terwijl ze kreten riepen als 'politie moordenaars'.

Doodslag

Een Griekse agent is woensdag formeel aangeklaagd wegens doodslag in verband met de dood van de Griekse tiener. De 37-jarige agent Epaminondas Korkoneas wordt ook vervolgd voor het illegaal gebruik van zijn dienstwapen. Rechters in de Griekse hoofdstad Athene besloten ook dat hij in voorarrest moet blijven, zo werd woensdag uit bronnen bij de rechtbank vernomen. Een collega van de agent, de 31-jarige Vassilios Sa-

raliotis, blijft voorlopig ook vastzitten. Hij is aangeklaagd voor medeplichtigheid. Korkoneas zou hebben verklaard dat hij uit zelfverdediging een paar waarschuwingsschoten heeft gelost toen hij en zijn collega werden bedreigd door een groep jongeren in een buitenwijk van Athene. Een afgeketst schot zou de 15-jarige jongen fataal zijn geworden. Getuigen hebben echter verklaard dat de politieman gericht schoot.

Indonesische ex-minister Alatas overleden

JAKARTA — De voormalige Indonesische minister van Buitenlandse Zaken Ali Alatas is vandaag op 76-jarige leeftijd overleden in een ziekenhuis in Singapore na een hartaanval. Dat heeft een Indonesische regeringsfunctionaris in Jakarta bekendgemaakt, aldus de BBC. Alatas leed al lange tijd aan hartproblemen. Vorige maand werd hij in het ziekenhuis opgenomen.

Alatas was lange tijd een van de bekendste politieke figuren in Indonesië en daarbuiten. Hij leidde van 1988 tot 1999 het ministerie van Buitenlandse Zaken. Hij was ook minister van Buitenlandse Zaken toen Indonesië zich in 1999 terugtrok uit Oost-Timor, de voormalige Portugese kolonie die Jakarta in de jaren zeventig bezette. In 1999 sprak de bevolking van Oost-Timor zich uit voor

onafhankelijkheid, waarna gewelddadigheden uitbraken en honderden mensen omkwamen. Alatas, die gold als een oud-bondgenoot van wijlen president Soeharto, werd destijds ervan beticht regeringsmilities te steunen die het onafhankelijkheidstrevan tegenwerkten. Hij stond internationaal ook bekend als een goed diplomaat. Zo was hij betrokken bij het vredesakkoord in Cambodja in de jaren negentig en heeft hij zich als speciaal gezant van de Verenigde Naties ingezet voor de vrijlating van Aung San Suu Kyi, de leidster van de democratische beweging in Myanmar. Na 1999 was hij lange tijd ambassadeur bij de Verenigde Naties. Deze functie bekleedde hij ook in de jaren zeventig en tachtig. Alatas was ook speciaal adviseur van de huidige Indonesische president Susilo Bambang Yudhoyono. Alatas wordt vrijdag in Jakarta begraven.

Zelfmoord-docu uitgezonden in Groot-Brittannië

LONDEN — In Groot-Brittannië is woensdagavond een documentaire uitgezonden waarin een man met een dodelijke spierziekte voortijdig een einde aan zijn leven maakt. Op Sky Real Lives was te zien hoe de 59-jarige Craig Ewert een dodelijke hoeveelheid pillen inneemt en zelf de apparaten stopzet die hem kunstmatig in leven houden. Drie kwartier later sterft de

man voor de camera's. Anti-euthanasiegroepen hadden vooraf zware kritiek geuit op de uitzending en spraken van een 'cynische poging om hoge kijkcijfers te krijgen'. Sky verdedigde woensdag de zelfmoord-docu 'Right To Die - The Suicide Tourist'. Die geeft 'een weloverwogen inzicht in de keuzes die sommige mensen moeten maken', aldus Sky in een verklaring.

**Celebrando
cu bo
tambe!**

**Special 5 año
SETAR N.V.**

**Renoba bo DSL contract
y ricibi un Dell Inspiron 1525 Laptop
pa solamente Afl. 999,-**

Features:

- 2GB memory
- 80 GB Hard drive
- 15.4" Widescreen
- Integrated Camera

SETAR
Pa mas informacion yama 139
of bishita www.setar.aw

*Oferta Dell Inspiron 1525 ta valido solamente pa cliente existente cu pakete di DSL desde Afl. 99,- cu contract a termina y ta renoba pa 3 año. Dell Inspiron 1525 tin un garantía di 1 año di Dell. Obtenibel den December 2008. Tin otro condicionan aplicabel.



Elke Zaterdag & Zondag
"ALL YOU CAN EAT" ONTBIJT!

Afl 19,50 pp Incl. Koffie, thee, fruit sappen,
vers brood, hartig, zoet beleg en cieren.
(Struisvogel ei zolang in voorraad)

Graag reserveren! Bel: 585-9630

Reserveer voor 10:00 uur en krijgt de tour ticket voor ½ van de prijs

Kerst broodkrans gevuld met zuidvruchten

Ingrediënten

- 1 zakje walnoten, gepeld (55 g), fingeakt
- 100 g gedroogde abrikozen, in stukjes
- 100 g rozijnen
- 100 g bruine basterdsuiker
- 3 theelepels kaneelpoeder
- 2 eetlepels vloeibare honing
- 100 g fijne suiker
- 1 eetlepel bloem om te bestuiven
- 2 blikjes supercroissantdeeg (a 350 g)
- 50 g boter, gesmolten
- Kerstkransjes

Bereiden

Verwarm de oven voor op 200 °C. Schep in een kom de walnoten, abrikozen, rozijnen, basterdsuiker, 1 theelepel kaneel en honing door elkaar. Roer in een andere kom de tafelsuiker om met de rest van de kaneel. Bestuif het werkvlak met de bloem en rol het croissantdeeg hierop uit. Snijd het deeg in 12 gelijke stukken. Schep op elk stuk deeg 1 volle eetlepel vulling, vouw het deeg dicht en druk goed aan. Bestrijk elk deegbolletje met gesmolten boter en wentel het daarna door de kaneelsuiker. Zet de deegballetjes strak tegen elkaar aan in de tulbandvormen, met de sluitkant naar boven. Bak de broodkrans in het midden van de oven in 40 minuten goudbruin en gaar. Laat de broodkrans nog 5 minuten in de vorm rusten, laat hem daarna uit de vorm op een rooster afkoelen. Garneer de broodkrans met kerstkransjes.

Iedereen is altijd happy met

Victoria Bottling Company

San Nicolaas

Montaña Park Apartments

Zoekt u een ruim en gezellig onderkomen voor familie of vrienden uit Nederland?

Informeer naar onze speciale arrangementen.

Tel: 5879744
E-mail: mpa@setarnet.aw
www.montanapark.nl

Linda's

voor de lekkerste
Hollandse Pannenkoeken
en de
lekkerste pizza's

Palm Beach 6d.
Naast Valero Gas Station
Tel 5863378
Open 8.00am tot 10.00pm
Gesloten op zondag.

tulip
restaurant

Looking for a Nice...
...and reasonably priced
...Lunch or Dinner?

Tulip Restaurant, with its typical Dutch Bar and a delicious Caribbean and Dutch Cuisine, is serving Continental Breakfast, Lunch and A La Carte Dinner.

Open Daily from 7:30 am to 10:30 pm.
Reservations: 5870110 / www.mvceaglebeach.com

We are located next to Chalet Suisse Restaurant

Just add Dinner...

HOME & NATURE

Shopping night every Thursday of the month!

For all your Natural Furniture, Arts & Gifts and accessories.

Avenida Milio Croes 70 - Monday - Saturday 10 - 6
www.homeandnaturearuba.com - Tel. 588-2731

Taj Mahal
Taste of India

Authentic Indian Restaurant on the Island

Open Mon - Sat
Lunch : 12:00 - 3:00pm
Dinner : 6:00 - 10:00 pm

Havenstraat 36,
Behind Royal Plaza Mall,
Oranjestad, Tel : 5884494

**SPAAR EN
MAAK KANS OP
MONSTER
PRIZES!**

Bij besteding van elke honderd gulden ontvangt u een stempel, bij een volle stempelkaart ontvangt u een verrassing en maakt u kans op één van de volgende **MONSTERPRIZES!**

1e prijs
Zonneboiler 80 liter

2e prijs
Airconditioning 12000 BTU (Airco inclusief installatiekosten)

3e prijs
ROBOKIT automatisch schuifpoortsysteem

KOORYMAN
TECHNIEK

Tarabana Residence Solo 44 • Tel: 588 2150 • Fax: 588 2149 • info-technik@kooymanbv.com • www.kooymantechneik.com

Our new development adds 140 luxury suites to the existing 101 units at the resort. These new suites will be housed in four eight-story buildings, each featuring studios, one bedroom suites, and two and three bedroom penthouses.

Expand your Hospitality career with Divi Phoenix apply for one of the following position:

FRONT OFFICE MANAGER
FOR DIVI ARUBA PHOENIX BEACH RESORT
Responsible for the daily operations of the Front Desk, PBX and Bell Services.

REQUIREMENTS:

- Bachelor Degree in Hospitality Management
- Minimum 5 years in similar position
- Computer and internet Knowledge
- Fluent in English, Spanish and Dutch
- Flexible in working hours
- Basic accounting knowledge
- Able to deal with guests
- Excellent communication skills
- Excellent Leadership skills
- Ability to focus attention to detail
- Ability to solve problems and follow up
- Customer oriented personality
- Strong Planning skills

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow

Apply at the Human Resources Department located at
Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E.Irausquin Boulevard # 41
Tel: 525-5241
From Monday to Friday
8:00 am – 1:00 pm
2:00 pm – 5:00 pm

is looking for:

ASSISTANT CONTROLLER
Will be in charge of accounts for the golf operations

REQUIREMENTS:

- Must have knowledge in hotel accounting
- Must have knowledge in the following software:
Property Management Software (IQWare)
Accounts Payable Software (mas 90 and mas 200)
Excell, Word
- Must be able to work independently
- Fluent in English, Spanish and Dutch
- Experience as a general accountant for min. 5 years
- Flexible in working hours.

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow

Apply at the Human Resources Department located at
Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E.Irausquin Boulevard # 41
Tel: 525-5241
From Monday to Friday
8:00 am – 1:00 pm
2:00 pm – 5:00 pm
E-mail: hr@megaresorts.com

LOCAL APPLICANTS PREFERRED

Donkey Sanctuary Aruba

Open:
Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org
5841063 - 5684091 - 9659977

Leon Seibald overleden

WILLEMSTAD — Zakenman Leon Seibald is maandag op 89-jarige leeftijd overleden in Miami. Hij was eigenaar van het Pelikaan Hotel & Casino in Otrobanda. In het verleden had hij ook Casa Leon in Punda en Otrobanda. Het appartementencomplex aan de Handelskade was ook van hem.



Seibald werd in Polen geboren. Op Curaçao was hij tot het laatste moment actief in zijn bedrijven. Daarnaast zette hij zich in voor de orthodox-joodse gemeenschap op het eiland. De synagoge Sharaai Tzedek te Mahaai die in 2006 zijn deuren opende kwam mede door zijn toedoen tot

stand. Seibald was een van de oprichters van de winkeliersvereniging SKO in Otrobanda. In 2004 werd hij voor zijn verdiensten voor SKO gehuldigd.

Oude decoders off line

WILLEMSTAD — TDS heeft in de nacht van dinsdag op woensdag zijn oude decoders off line gehaald. Vanaf vandaag kunnen de signalen van de abonneezender niet meer met de oude Zenith-box ontvangen worden.

Volgens TDS vond de hele operatie plaats tussen een en drie uur 's nachts en hebben de abonnees maximaal tien minuten zonder tv-sig-naal gezeten. De abonneezender roept klanten die nog steeds niet over een nieuwe decoder beschikken met het bedrijf contact op te nemen. Dit kan via de telefoonnummers 9221 of 777-1005.

Nieuwe provider voor internetmarketing CTB

WILLEMSTAD — Toeristenbureau CTB gaat in zee met TIG Global als internet marketingprovider. Het Amerikaanse bedrijf gaat werken aan optimalisering van de zoekmachine, aanpassing van het design van de site en strategische marketingprogramma's.

Voor het CTB gaat TIG Global een website op maat maken met interactieve tools waarmee potentiële bezoekers al een persoonlijke benadering krijgen bij hun reisplanning. Bovendien komt er volgens de Amerikaanse partnerorganisatie een uniek initiatief om meer toeristen te trekken. "Het

gewenste resultaat is een toenemend aantal bezoekers, meer airlift en daarmee een groei van de eilandelijke economie", verklaart TIG tegenover 4hoteliers.com.

"We hebben veel vertrouwen in onze beslissing met TIG Global als partner verder te gaan", zegt marketingdirecteur Brenda Benjamin van het toeristenbureau. "Ons doel om met een betere website meer toeristen te trekken vormt een prachtige uitdaging. Het kan een essentieel instrument zijn. We kijken ernaar uit om met TIG Global dit ambitieuze project aan te gaan." De specialist op het gebied

van internetmarketing voor de toeristenindustrie sloot recentelijk ook contracten op het gebied van bestemmingsmarketing met San Diego North Convention & Visitors Bureau, CVBbeps.com en de Longmont Area Visitors Association. Wereldwijd bedient TIG Global zo'n 800 klanten. Het hoofdkwartier staat in Washington, DC. Het bedrijf bouwt websites in meerdere talen, heeft een enorm netwerk aan mogelijkheden om te linken en is specialist op het gebied van pay-per-click marketing-campagnes.

Reef Care Curaçao
KUIDA REF KORSOU
Alarmnummer tel.: 569-2099
(24 uur bereikbaar)

Advertentie Curaçao

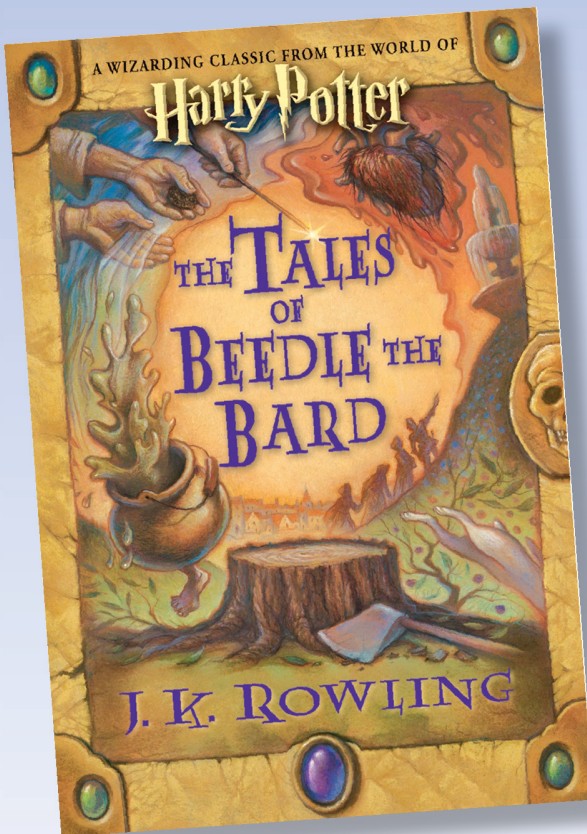
WOW

de trendsetter

Deze week...

BOEKEN

NU IN DE WINKEL
The Tales of Beedle the Bard
het nieuwe boek van de schrijfster van de Harry Potter boeken.



...tot volgende week!



Voor meer informatie 737 0222
e-mail: info@mensing's.com

SGR-Groep: 'Kwaliteit en continuïteit zorg in gevaar'

WILLEMSTAD — Na de actie vorige week van het zorgpersoneel, luidt ook de Stichting voor Gehandicapten- en Revalidatiezorg (SGR-Groep) nu de noodklok. De organisatie meldt dat instellingen binnen de zorgsector met toenemende tekorten kampen. Deze tekorten brengen met name de continuïteit van de zorg ernstig in gevaar, stelt directeur Henk Kamsteeg van SGR-Groep die tevens bestuursvoorzitter is van Stichting Federatie Zorginstellingen (SFZ). Kamsteeg wijst erop dat de problemen binnen de zorgsector na de succesvolle actie vorige week van het zorgpersoneel, bij lange na niet de wereld uit zijn: "De thuiszorg, ouderenzorg, gehandicaptenzorg, verpleging en verzorging, en psychiatrische zorg kampen met toenemende tekorten. Ook daar zijn de kosten als gevolg van alle prijsstijgingen flink omhoog gegaan terwijl de budgetten gelijk zijn gebleven of zelfs zijn verlaagd." Hij vervolgt door te stellen dat door de vergrijzing van de Curaçaose bevolking en de toenemende zorgzwaarte per persoon, de druk sterk

is toegenomen. Dat alles, meent Kamsteeg, brengt de continuïteit van de zorg ernstig in gevaar. "Wat is de feitelijke situatie? Traditioneel wordt er weinig geld uitgegeven aan de zorg. Daar waar de kosten voor de gezondheidszorg in het algemeen stijgen, heeft de zorgsector daar slechts een heel bescheiden aandeel in", vervolgt Kamsteeg. Ter illustratie maakt Kamsteeg een vergelijking met Nederland. "Hoewel de inkomsten per hoofd van de bevolking op Curaçao fors lager zijn dan in Nederland, geven we toch evenveel uit aan medische kosten (cure), zoals ziekenhuis, arts, specialist, medicijnen, laboratoriumonderzoek. Aan de zorg (care) geven we op Curaçao per hoofd van de bevolking slechts een vijfde deel uit van wat er in Nederland wordt besteed." De directeur van SGR-Groep zet in dat kader uiteen dat het gevolg is dat er onvoldoende zorg beschikbaar is, er lange wachtlijsten zijn en de kwaliteit van de zorg onder druk staat: "Denk in dit verband maar aan de situatie in de verschillende

tehuizen voor ouderen en verpleegbehoeftigen. Dit terwijl de overheid er juist naar streeft de zorg op een hoger peil te brengen, getuige verschillende wetgeving op dit gebied (bijvoorbeeld Landsverordening Zorginstellingen), waarbij kwaliteitsnormen voor zorginstellingen zijn vastgelegd."

Het moet duidelijk zijn, aldus Kamsteeg in een persverklaring, dat kwaliteit in de zorg een prijskaartje heeft. Hij verklaart dat op dit moment zorginstellingen gedwongen worden meer kwaliteit en kwantiteit te bieden voor hetzelfde bedrag of zelfs nog minder. "Dat kan niet langer doorgaan, de rek is er volledig uit. We praten wel over de prijs van water en elektra, de prijs van benzine, maar nooit over de prijs van de zorg. De zorg voor onze ouderen, onze baby's, onze gehandicapten en noem maar op is een zaak die ons allemaal aangaat." Het oordeel van Kamsteeg is dan ook dat van zorginstellingen verwacht en zelfs geëist mag worden dat ze een efficiënte bedrijfsvoering hebben.

Quota bereidt jonge moeder voor op Kerst

WILLEMSTAD — 25 Jonge moeders zijn dit jaar beter dan ooit voorbereid om mee te doen aan de traditionele vieringen in de decembermaand.

Verspreid over twee zaterdagen heeft de commissie Disadvantaged Women and Children (Achtergestelde vrouwen en kinderen) van de serviceclub Quota International of Curaçao deze jonge moeders, die het Bureau Vrouwenzaken had geselecteerd, voorlichting en praktische oefeningen gegeven over de kerstgedachte, het leven volgens een goede begroting, het maken van versieringen en de bereiding van feestmaaltijden. Tijdens de sessies op Maris Stella SBO in Montaña werd er aldoor rekening mee ge-

houden dat deze jonge vrouwen van een zeer beperkt inkomen moeten zien rond te komen. Lyanne Helmijr beet zaterdag 29 november het spits af en weidde met de deelnemers uit over het traditionele thema van vrede, eenheid en liefde rond Kerst. Aishel Granviel ging uitgebreid in op realistische beheersaspecten die een rol spelen bij het opstellen van een evenwichtige begroting en het zich daaraan houden. Soraida Mauricia (van Soraida's Flowershop) zette de leergierige jongedames aan het werk met haar onderdeel 'Eenvoudige, mooie en voordelige kerstversieringen'. Terwijl de moeders bezig waren werden hun kinderen begeleid met sport en spel in een geïmproviseerde kin-



25 Jonge moeders deden mee aan de sessies van Quota International of Curaçao.

deropvang. Afgelopen zaterdag bracht Desiree da Costa Gomez (van Desiree's Gour-

Dutch Caribbean Art Diary 2009



Simadan Bonaire van kunstenaar Ronald Verhoeven, een van de kunstwerken in de Dutch Caribbean Art Diary 2009.

WILLEMSTAD — Mon Art Gallery sluit het jaar morgenmiddag om zes uur af met de traditionele Eindejaarsexpositie en, namens de Fundashon di Artista, de presentatie van de Dutch Caribbean Art Diary 2009.

De expositie omvat nieuw werk van Marcel van Duijneveldt, Miryam Monaste-

rios, Marlies Schoenmakers, Frits Adriaans, Herman van Bergen, Evelien Sipkes, Helen Martina, Ria Houwen en Anna Oltheten. Bij de opening van de expositie zal Daisy Casimiri van Mon Art Gallery kort terugblikken op de activiteiten van de galerie in het afgelopen jaar. Tijdens dezelfde gelegenheid wordt ook de Dutch Caribbean Art Diary 2009 gepresen-

teerd aan de deelnemende kunstenaars en sponsors en uitgereikt aan voorzitter Winthrop Curiel van het Prins Bernhard Cultuur Fonds Nederlandse Antillen en Aruba en aan Jackie Bernabela, vertegenwoordiger van de Bonaireaanse kunstenaars. In de achtste editie van deze agenda staat het werk van bijna zeventig Antilliaanse

en Arubaanse kunstenaars. De agenda voor 2009, uitgevoerd met een blauwe borabora kakt, heeft wederom een uitgebreid overzicht van de curricula vitae van de deelnemende kunstenaars.

De agenda is verkrijgbaar bij Mon Art Gallery in het Rif Fort, boekhandel Mensing's Caminada, Landhuis Bloemhof en Gallery Alma Blou.

NPA wil snel referendum

WILLEMSTAD — Voor carnaval volgend jaar dient er een referendum over de staatkundige toekomst van Curaçao te worden gehouden. Dit stelt NPA-leider en raads-lid Nelson Pierre. Hij is van mening dat het huidige BC niet meer handelt conform de referendumuitslag van april 2005.

In een persbericht benadrukt Pierre nogmaals zijn problemen met het staatkundige proces. Volgens de NPA'er is Nederland met behulp van de coalitiepartijen PAR, FOL en PNP bezig met de herkolonisatie van Curaçao. In dit verband verwijst hij naar de instelling van het College financieel toezicht (Cft), en een orgaan dat gaat toezien op corporate governance op het eiland, dat volgens Pierre 'bevolkt' zal worden door

'marionetten van Nederland'. Ook hekelt de NPA'er de aanwijzingsbevoegdheid voor de Nederlandse Justitie-minister voor de lokale procureur-generaal. Pierre heeft samen met de andere oppositiepartijen getracht zich tegen de agenda van de coalitie op staatkundig gebied te verzetten. Maar volgens de NPA-leider bleken de krachten die erop uit zijn om de Curaçaose integriteit te verkopen voor een zak geld, te krachtig. Pierre is van mening dat het volk de kans moet krijgen om zich over het proces te uiten. Dit kan het beste via een referendum. Gezien de belangen die op het spel staan, dient deze volksraadpleging vóór het carnavalsfeest van volgend jaar plaats te vinden. De Gran Marcha van volgend jaar staat gepland op 22 februari.

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 664 69 37
drankdrugs@yahoo.com



MAN: ‘De overheid komt afspraak met volk niet na’

WILLEMSTAD — De overheid is haar afspraken jegens het volk niet nagekomen. Dit constateerde MAN-leider Charles Cooper dinsdag tijdens een persconferentie van de blauwe partij. De MAN is van mening dat het huidige BC van de partij PAR, PNP en FOL tegen het mandaat van het volk, geuit in het referendum van 2005, handelt. “Wat we krijgen is een geherstructureerde Antillen en daar heeft het volk niet voor gekozen”, aldus Cooper.

Verwijzend naar de informatiebulletins op weg naar het referendum van april 2005 en het raadsbesluit van 15 april van hetzelfde jaar, constateerde Cooper dat het BC geen gehoor geeft aan het mandaat van het volk. “Curaçao zou een munt, een centrale bank, een politiekorps en procureur-generaal krijgen. Dat alles is niet gekomen. We staan onder financieel toezicht, zonder eindbepaling. Straks kan men in Nederlands beslissen over commissarissen in onze overheids-nv’s. Een land dat zichzelf respecteert kan dit niet tolereren.” Cooper sprak tegen dat zijn partij tegen schuldsanering en meer controle zou zijn. “We zijn voor schuldsanering, maar het financieel traject moet geen voorwaarde zijn voor het staatkundig proces. Die twee trajecten dienen parallel aan elkaar te lopen. Dit BC heeft onze autonomie geprostitueerd voor een zak geld.” De blauwe partij is van mening dat het huidige proces zo niet verder kan en kondigde gisteren aan dat zij zich zal gaan inzetten voor een ‘nee’ bij het referendum van volgend jaar, dat voor april staat gepland. In de aanloop naar het referendum kondigde partijvoorzitter Mayra Coffie aan dat de MAN een uitgebreide informatiecampagne zal hou-

den om zo de bevolking op te hoogte te stellen wat er bij het referendum op het spel staat. “We willen de andere kant van de medaille gepresenteerd krijgen. Nu wordt gedaan dat als er een ‘nee’ uit het referendum komt, dit iets zeer slechts zal zijn. We hekelen deze doemscenarië’s. Op deze manier wordt de burger bang gemaakt om toch ‘ja’ te stemmen. Alle informatie die de burger nu krijgt komt van één kant. We willen voorkomen dat men uit onzekerheid toch ‘ja’ gaan stemmen.”

Cooper wuifde de argumenten van de hand, alsof achter het ‘nee’ geen argumenten sluiten. “Op staatkundig gebied is er een alternatief: de optie voor een autonoom Curaçao binnen het Koninkrijk, waarvoor een ruime meerderheid in 2005 heeft gekozen. Op financieel gebied hebben we het alternatief van Caryl Monte en ook op onze website (<http://www.partidoman.org/>) staan tal van alternatieven.” Partijvoorzitter Coffie maakte verder bekend dat de MAN

begin volgend jaar een symposium zal organiseren over de economische en sociale invulling van het Land Curaçao.

Coffie maakte ook bekend dat de partij zich zorgen maakt of de bevolking daadwerkelijk op de hoogte is van de zaken die te maken hebben met het huidige staatkundige proces. In dit verband heeft de partij een enquête laten uitvoeren door de Sociaal Economische Faculteit (SEF) van de UNA. In dit onderzoek worden geëncquêteerden gevraagd naar hun kennis van de staatsregeling, de kwaliteit van de informatie over de staatsregeling, wat zij vinden van het huidige staatkundige proces en op welke partij zij vorig jaar hebben gestemd en of zij achter deze keuze staan. De MAN verklaarde gisteren dat voor het einde van deze week met de resultaten van dit onderzoek naar buiten te treden, die dan aan de Nederlandse premier Jan Peter Balkenende worden aangeboden.

Datum landstatus

Het is nog steeds niet duidelijk wanneer Curaçao een autonome status krijgt. Dit benadrukte MAN-Statenlid Eunice Eisdén gisteren tijdens een persconferentie van de blauwe partij. Eisdén verwees naar uitspraken van minister Roland Duncan (Binnenlandse- en Constitutionele Zaken, National Alliance) tijdens een recente bijeenkomst van de Centrale Commissie van de Staten op St. Maarten. Tijdens de vergadering kon Duncan geen duidelijkheid geven over de ingangsdatum van de nieuwe statuten, omdat dit pas duidelijk gesteld kan worden als er een da-

tum geprikt wordt om het Statuut zodanig aan te passen dat Curaçao en St. Maarten een autonome status kunnen krijgen. Hieruit concludeert Eisdén dat de regering geen idee heeft wanneer de statuten in zullen gaan. Tijdens de recente vergadering van de Staten ontstond er behoorlijk veel ophef toen Eisdén deze zaak aan de kaak stelde. Maar gisteren presenteerde de fractievoorzitter van de blauwe partij een tv-opname van de verklaringen van Duncan in de centrale-commissievergadering. Ook kreeg de aanwezig pers een dvd mee van de bewuste uitspraken van Duncan.

Eilandsraad over Barbizon-project

WILLEMSTAD — De Eilandsraad vergaderde vandaag in een openbare raadsvergadering over kwijtschelding van een erfpachtschuld van 1,8 miljoen gulden op een terrein te Bapor Kibrá. Het op het terrein staande complex zal dan een herstart maken als het Barbizon Hotel. De initiatiefnemers voor dit project zijn de ondernemers Fernando da Costa Gomez en Jacobo ‘Cocochi’ Prins.

De twee ondernemers hebben gevorderde plannen

om het complex te Bapor Kibrá nieuw leven in te blazen. Vorig jaar kochten de twee de inmiddels failliete boedel op een veiling. Middels een voorstel van het BC aan de Eilandsraad dient de erf-pachtschuld te worden kwijtscheldend, zodat het project van start kan gaan.

Op de agenda van de vergadering staan verder verschillende Eilandsverordeningen en besluitenlijsten van een tweetal bijeenkomsten op staatkundig gebied. Het gaat hierbij om onder meer de be-

sluitenlijst van het Bestuurlijk Overleg van 24 november op St. Maarten over de gefaseerde ontmanteling van het Land en de besluitenlijst van de Politieke Stuurgroep Staatkundige Veranderingen van 26 november. Het BC verzoekt de Eilandsraad om beide besluitenlijsten te bekrachtigen.

Verder zal de Eilandsraad zich ook buigen over de aanbestedingsdossiers in het kader van het Sociaal Economisch Initiatief (SEI) en de wijziging van de Wegenverkeersverordening.

Lijk gevonden op Isla-terrein

WILLEMSTAD — Op het Isla-terrein, ter hoogte van Sru Solfer Recovery Unit, werd gisteren rond half acht het levenloze lichaam gevonden van de 56-jarige Egbert Dash. De man is oorspronkelijk afkomstig van Aruba.

Op last van het Openbaar Ministerie is het lijk in beslag genomen voor sectie die de doodsoorzaak

moet uitwijzen. Onbevestigde berichten meldden dat de man een verslaafde was die koper zou stelen vanaf het Isla-terrein. Hij zou daarbij vannacht betrapt zijn door bewakers en achtervolgd, waarbij zelfs in de lucht zou zijn geschoten. Op een gegeven moment zou Dash ontkomen zijn. Maar zijn lichaam werd dus vannog gevonden.

Staten terug van reces

WILLEMSTAD — De Staten gaan officieel maandag 15 december met eindejaarsreces. Maar op dinsdag de 16e keren de Staten op verzoek van Financiën-minister Ersilia de Lannooy (PNP) weer terug voor een bijeenkomst van de Centrale Commissie, aldus Staten-voorzitter Pedro Atacho (PAR).

Tijdens de bijeenkomst die dinsdagmiddag om twee uur

aanvangt, gaan de Statenleden met de minister in debat over de ophanden zijnde introductie van wetgeving op het gebied van corporate governance voor de Antillen. Het wetgevingstraject hiervoor is nog niet afgerond, maar volgens voorzitter Atacho wil de minister de mening van de Staten horen ten aanzien van het traject dat gaande is, zodat alvast een aanvang kan worden gemaakt met de implementatie hiervan. Niet iedereen is te spreken over

Tegen aanwijzingsbevoegdheid Advocaten de straat op

WILLEMSTAD — Na Eldon ‘Peppi’ Sulvaran roepen ook de advocaten Saran Inderson en Anthony Eustatius de bevolking op om op 14 en 15 december mee te lopen in een vreedzame optocht en manifestatie waarin geprotesteerd wordt tegen de ontwikkelingen in het staatkundige proces naar de autonomie.

De aanwijzingsbevoegdheid van de Nederlandse minister van Justitie aan de Antilliaanse procureur-generaal met betrekking tot vervolging is de advocaten een doorn in het oog. Maar er zijn ook andere aspecten van onvrede over het hele proces, zegt Inderson. “Ik demonstreer als jurist die het niet eens is met dit voornemen voor de aanwijzingsbevoegdheid. Maar ook mensen uit overige sectoren die het niet eens zijn met andere zaken moeten komen.” Want veel mensen zijn

het volgens de organisatoren niet eens met de staatkundige richting die de huidige regering is ingeslagen. De advocaten verwijten de bestuurders koppigheid en niet te luisteren naar de bevolking. Vandaar de manifestatie, zodat de kritiek gehoord kan worden. De oproep voor de demonstratie is wel aan de late kant, erkent Inderson. “Maar het idee is om het hier niet bij te laten. De aanwijzingsbevoegdheid staat niet op de agenda van de Ronde Tafel Conferentie op 15 december

en een beslissing hierover is nog niet genomen. Bovendien zijn er verschillende negatieve adviezen hierover. Het is dus nog niet te laat om hierover en over andere punten je stem te laten horen”, zegt Inderson.

“Het is een apolitieke manifestatie die niets te maken heeft met de slotverklaring. We doen dit helemaal los van de Aliansa Patriótiko en distantiëren ons van het protest met de gele davidsterren”, benadrukt de advocate met klem. “We houden het vreedzaam. De protesten zijn nodig vanwege de autonomie en democratie die zo van belang zijn voor onze toekomst. Daarom is de weerstand tegen de bedoelingen van onze

bestuurders en die van Nederland begrijpelijk. We tegenwoordigen een collectieve opinie die schreeuwt om aandacht voor iets wat onze maatschappij fundamenteel voor altijd gaat veranderen.”

‘Wees niet bang’

Iedereen die bezwaar heeft tegen het staatkundige traject van nu wordt daarom opgeroepen om te komen en samen een duidelijk ‘nee’ te vormen. De advocaten wijzen erop dat het recht om te demonstrenen een fundamenteel mensenrecht is, dat is vastgelegd in internationale verdragen en dat niet verstoord mag worden door een restrictief of repressief beleid. “Wees dus vooral niet bang om te komen.”



Het Land kwam gisteren bijeen over de staatkundige herstructurering.

WILLEMSTAD — In Fort Amsterdam is de Ministeriele Commissie Staatkundige Herstructurerend dinsdag bijeengekomen.

Het ging om een reguliere bijeenkomst van de commissie. Verschillende onderwerpen kwamen ter sprake, in het bijzonder de voorbereidingen voor de Ronde Tafel

Conferentie (RTC) die maandag in Willemstad wordt gehouden.

Bij de commissievergadering waren aanwezig: minister-president Emily de Jongh-Elhage (commissievoorzitter), ministers Ronald Duncan, Omayra Leeftang, Ersilia de Lannooy, Maurice Adriaens, staatssecretaris Hubert Martis en de overige leden Eti-

enne Ys, Suzy Römer, Geomaly Martes, Armin Konket, Norwin Carolus, Freek van Beetz, Judric Pietersz, Ivy Lo Tam Soen, Nadia Nercisio en José Jardim. De Voorbereidingscommissie RTC bracht verslag uit. Deze commissie heeft tot taak de besluitvorming van de conferenties voor te bereiden en de conferentie te organiseren.

De V-RTC staat onder voorzitterschap van een presidium van drie personen. De V-RTC telt in totaal negentien leden waarin Nederland, de Nederlandse Antillen, de Bestuurscolleges en Aruba zijn vertegenwoordigd. Namens het Land de Nederlandse Antillen hebben Raymond Begina, Norwin Carolus en Dennis Richardson zitting.

Open voor slacht

WILLEMSTAD — De Veterinaire dienst geeft vanaf aanstaande dinsdag de gelegenheid om dagelijks – op werkdagen – dieren te slachten op de gebruikelijke tijden. Op en rond de komende feestdagen zullen er veranderingen zijn in de openingstijden. Op 24 en op 31 december zullen na negen uur ‘s ochtends geen dieren meer worden aangenomen voor slacht. Het abattoir op Parera is op 25 en op 26 december dicht en ook op 1 januari 2009. De markt op Barber is voor het slachten van dieren open op vrijdag 19, zondag 21, dinsdag 23, zondag 28 en op dinsdag 30 december.

**50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14+18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda**

Leerplicht moet worden nageleefd

WILLEMSTAD — Geen kind tussen de vier en achttien jaar oud mag zonder geldige reden school verzuimen. Het Bestuurscollege van Curaçao benadrukt deze beleidslijn en drukt ouders, voogden en allen die in het onderwijs werkzaam zijn, om het naleven van deze wettelijke vereiste te helpen bevorderen.

Als een kind een goede reden heeft om naar het buitenland te gaan tijdens een schoolperiode moet daarvoor een procedure worden afgelopen voor de vereiste vergunning. De ouder of voogd verzoekt het schoolhoofd om vrijstelling. Dit moet schriftelijk ge-

beuren. Het schoolhoofd geeft een advies over het verzoek – eveneens op schrift. Met deze twee brieven moet de ouder of voogd naar de dienst voor Onderwijszaken (SAE, Servisio pa Asuntunan di Enseñansa) die gevestigd is in het Bon Bini Business Centre. Dit is de laatste etappe in het

proces om aan een vrijstelling voor schoolbezoek te komen. Zonder de benodigde documenten zullen de desbetreffende autoriteiten geen kind op een vliegtuig laten gedurende een schoolperiode. Meer informatie hierover is te verkrijgen bij de SAE op telefoonnummer 732-4278.

Advertenties Curaçao

Waar kent u Brugman van?

Brugman STAP 1971

KEUKENS & BADKAMERS

Curaçao breidt uit naar Bonaire

Curaçao: St. Marta Shopping Center, Tel: 465-9665 • Bonaire: Kaya Gob. Debro, Tel: 0717-6640

WAAROM VALT EEN BAAN IN DE TELEMARKETING VAAK TEGEN?

Voor saai ééntonig werk wordt meestal een heel laag salaris betaald. Vaak gaat het om de verkoop van producten waar de klant al honderd keer voor is gebeld. Dat het ook heel anders kan bewijst ons gezellige dynamische verkoopteam, dagelijks van 09.45 tot 16.30 uur. Wij betalen NAF. 5.000,- per maand voor goede telefonische verkopers. *Meer weten? Bel*

Bepo BV, Tel.: 461 9425

Wescot-Williams verwacht positieve uitkomst RTC

PHILIPSBURG — Gedeputeerde van Staatskundige Zaken Sarah Wescot-Williams verwacht dat de zorgen die de Nederlandse Tweede Kamer heeft geen negatieve invloed zal hebben op het resultaat van de Ronde Tafel Conferentie (RTC) op 15 december op Curaçao.

Wescot-Williams zei dinsdag dat ze er zeker van is dat de Nederlandse premier Jan Peter Balkenende en de Nederlandse staatssecretaris van Koninkrijksrelaties Ank Bijleveld-Schouten (beiden CDA) in staat zullen zijn de angsten van sommige parlementariërs over het staatkundig veranderingsproces en de ontmanteling van de Nederlandse Antillen te kanaliseren. Balkenende en Bijleveld spreken vrijdag het parlement toe.

“De RTC is niet uit de lucht komen vallen. Ik durf te zeggen dat het een mijlpaal is in het proces dat in 2005 is begonnen. Er zijn geen mysteries in dit proces. Het is transparant in termen van wat de partijen hebben afgesproken”, aldus de gedeputeerde. Staatssecretaris Bijleveld verzekerde de Tweede Kamer dat de RTC van 15 december niet de laatste vergadering is in het constitutionele proces. De komende RTC heeft een evaluerend karakter en is met name bedoeld om bepaalde wetgeving die door Curaçao en St. Maarten is voorbereid onder de loop te nemen. Besluitvorming over de implementatiedatum zal tijdens een volgende RTC plaatsvinden. Wescot-Williams bevestigde dat dit een soort ‘onderzoeks-RTC’ was, gedurende

welke de besluiten en acties die tot nu toe genomen zijn geëvalueerd en goedgekeurd moeten worden. Niettemin voegde ze toe dat ‘het belangrijk is om de ingangsdatum van de nieuwe statussen vast te stellen’. De definitieve agenda van de RTC, die wordt voorgezeten door Balkenende, wordt vastgesteld tijdens de voorbereidende vergadering vrijdag. St. Maarten heeft, zoals verzocht, het advies van de Raad van State ontvangen over de versnelling van het ontmantelingsproces van de Nederlandse Antillen en het verkrijgen van de status van Land. Op basis van dit advies, aldus Wescot-Williams, moet de RTC de ontmantelingsdatum van januari 2010 en het verkrijgen van de nieuwe status op een rijtje zetten. De gedeputeerde verklaarde

dat delegatie van St. Maarten bestaat uit haarzelf, de leider van National Alliance en Eilandsraadslid William Marlin, adviseurs op het gebied van constitutionele zaken en de Brede Commissie Staatskundige Zaken (Broad Based Constitutional Affairs Committee).

Vertegenwoordigers van het bedrijfsleven en de vakbonden zullen als waarnemers aanwezig zijn. De Permanent Committee on Constitutional Affairs (PCCA) bestaande uit de leden van de Eilandsraad kwam dinsdag bijeen om geïnformeerd te worden over de voorbereiding van de RTC. Wescot-Williams bracht de leden op de hoogte van de ontwikkelingen tot dusverre. Ze zei dat St. Maarten klaar was met de voorbereidingen.

Diensthoofd beboet voor veroorzaken ongeluk

PHILIPSBURG — Hoofd van New Projects Development and Planning Kurt Ruan (40) stond dinsdag voor de rechter wegens het veroorzaken van een verkeersongeluk toen hij onder invloed van alcohol achter het stuur zat.

De rechter achtte bewezen dat Ruan op 17 februari op de A.Th. Illidge Road een verkeersongeluk veroorzaakte. Ruan kreeg een boete van 2000 gulden en voorwaardelijke herroeping van zijn rijbewijs op basis van een proeftijd van twee jaar. Als hij de boete niet betaalt, moet hij veertig dagen de cel in. De officier van justitie eiste een boete van 1500

gulden en een rijverbod voor een jaar, waarvan zes maanden voorwaardelijk. Ruan verklaarde dat hij slechts twee glazen wijn had gedronken. Hij was die avond met vrienden in de Back Street, waarna hij naar de benzinepomp in Madame Estate was gereden om te tanken en een snack te kopen. In de buurt van Son Latino bar aan de Illidge Road, rond kwart voor twee ‘s nachts, reed een auto voor hem ineens achteruit de weg op. Hij kon een aanrijding niet voorkomen, aldus Ruan. Volgens de politie reed hij echter recht achterop de auto die voor hem reed. De politie zei ook dat Ruan exces-

sief had gedronken. Ze roken een alcohollucht en bij de zogenaamde dronkemanstest bleek dat hij niet op één been kon staan, in een rechte lijn kon lopen of stilstaan met zijn ogen dicht. Advocaat Monique Hofman richtte haar pijlen op de curatess van de test. “Er is geen andere tests uitgevoerd, dan de zeer ouderwetse en onbetrouwbare testen van de politie”, zei ze. Ze pleitte voor vrijspraak. Volgens Hofman was haar cliënt niet dronken maar uitgeput door gebrek aan slaap. De rechter oordeelde dat Ruan de verkeersveiligheid in gevaar had gebracht en achtte dronkenschap be-

Duikers roepen Bonaire weer uit tot beste locatie

WILLEMSTAD/KRALENDIJK — Bonaire is wederom door de lezers van Scuba Diving Magazine verkozen tot beste duiklocatie. Met maar liefst negen nummer één ratings, inclusief de nummer één-duikbestemming in het Caribisch/Atlantisch gebied, domineert het eiland de Choice Awards 2008, zo bericht het toeristenbureau op Bonaire.

Voor het zevende achtereenvolgende jaar werd Bonaire genomineerd als beste overall duikbestemming. Ook in de categorieën Top Marine Life, Marine Environment, Macro Life, Shore Diving Destination, Underwater Photography, Beginners, Value en Snor-

kling eindigde Bonaire als beste. “Met deze verkiezing wordt het eiland nog meer gesteund in zijn werk om het koraalrif te beschermen”, aldus gedeputeerde Burney El Hage van Toerisme. “De continue steun van duikers geeft het belang

van conservering aan zoals onder meer gedaan wordt voor het nationale onderwaterpark. De standaards die in 1979 hiervoor werden ingevoerd zijn dan ook hoog”, zegt Ronella Tjin Asjoe-Croes van het toeristenbureau. Dat zal dan ook zijn best blijven doen om Bonaire als nummer-één duikbestemming te behouden. De resultaten van de Choice 2008 Awards worden gepubliceerd in de editie van januari/februari 2009 van Scuba Diving.

‘Kritiek op politiek arbeidsmarkt ongefundeerd’

PHILIPSBURG — Het Bestuurscollege wijst kritiek vanuit het bedrijfsleven op het nieuwe arbeidsmarktbeleid van de hand en noemt die ‘ongefundeerd’. Volgens overheidsconsultant Amador Muller is het nieuwe beleid transparant en laat het geen ruimte voor speculatie.

Hij reageerde hiermee op uitspraken van vertegenwoordigers van het bedrijfsleven dat er geen consensus was in de Tripartiete Commissie over het beleid. Muller zegt dat er voor 80 procent overeenstemming was. “Een substantiële graad van consensus”, aldus de adviseur. “De uitspraak dat de economie van St. Maarten geba-

seerd is op laissez faire-beleid en dat dat altijd zo moet blijven, staat op zichzelf en is ongefundeerd”, zei hij. Er was commentaar op het inburgeringsexamen dat buitenlandse moeten afleggen voor een werkvergunning. Hij noemde het de plicht van de overheid om verdere culturele en sociale neergang tegen te gaan, die volgens hem gewoonlijk eindigt in criminaliteit. “Dat is niet alleen in het belang van de gemeenschap, maar ook in het belang van het bedrijfsleven.” Veel kritiek was volgens Muller gericht op maatregelen die in het belang zijn van werknemers en gingen de vertegenwoordigers van

de private sector nauwelijks in op de positieve aspecten ervan. Volgens Muller zijn de reacties uit andere delen van de samenleving wel positief. “In het algemeen verwelkomen de mensen een strikter en transparanter beleid.” “Met dit beleid heeft het BC niet de belangen van één groep voor ogen gehad, maar is er een combinatie ontstaan van belangen van alle groepen die samen de samenleving van St. Maarten vormen. Het BC heeft alle moeite gedaan om input te krijgen van alle sectoren, onder meer door de Tripartiete Commissie er vanaf het begin, twee jaar geleden, bij te betrekken.”

Disney-figuren maken kinderen blij



PHILIPSBURG — Vrijwilligers van het Disney cruiseschip dat dinsdag St. Maarten aandeed zorgden voor gillende taferelen op de Prins Willem Alexanderschool. Het waren dan ook Mickey en Minni Mouse, Pluto en Chip 'n Dale die de school bezochten. Ze deelden 120 cadeautjes uit. Het bezoek maakt onderdeel uit van de jaarlijkse gift giving ceremony die alweer voor de dertiende keer plaatsvond. Er waren nog eens 120 cadeautjes van het Disneyschip voor de beste studenten van Sister Magda en de Sister Borgia-school en het Methodist Agogic Centrum en de B. Miljard-campus.

Nog geen antwoord over ‘inactief gedeputeerde’

PHILIPSBURG — Eilandsraadslid voor National Alliance (NA) George Pantophlet beschuldigt de Democratic Party (DP) ervan zich te verschuilen achter de regels van orde. Hij doelt op het beantwoorden van vragen met betrekking tot de positie van gedeputeerde Louie Laveist. NA diende op 2 december achttien vragen in bij de voorzitter van het Bestuurscollege, gezaghebber Franklyn Richards, om helderheid te krijgen over de positie van Laveist, die zichzelf onafhankelijk Eilandsraadslid en ‘inactief gedeputeerde’ verklaarde. Tot op heden heeft de partij geen antwoorden gekregen. Volgens Pantophlet verschuilt DP zich achter de regels van orde. “Vandaag is het 8 december”, zei hij maandag. “We hebben schriftelijk noch

mondeling een verklaring gekregen van het BC dat er bezwaren zijn tegen het beantwoorden van de vragen. Sub III van Artikel 43 van de regels van orde spreekt van ‘zo spoedig mogelijk’.” In de regels staat, in artikel 42, dat elk Eilandsraadslid schriftelijke vragen kan indienen bij het Bestuurscollege zonder toestemming van de Eilandsraad. De vragen moeten kort en helder geformuleerd zijn en ingeleverd worden bij de voorzitter.

Als het BC bezwaren heeft tegen de vragen, moet het dat schriftelijk mededelen, met redenen omkleed. Als het Bestuurscollege geen bezwaar heeft tegen de vragen, moeten de antwoorden ‘zo spoedig mogelijk’ schriftelijk worden ingeleverd bij de Eilandsraad.

Verzet vervreemding erfpachtrecht Esmeralda Beach

WILLEMSTAD/KRALENDIJK — In een kort geding heeft Niek Sandmann van Jalan Investments dinsdag geprobeerd om te voorkomen dat het erfpachtrecht van de kavels op het Esmeralda Beach Resort te Punt Vierkant vervreemd wordt. De rechter doet op 16 december uitspraak. Jalan Investments had al beslag laten leggen op de kavels. Dat was nadat het Bestuurscollege de erfpachtrechten van Jalan had ingetrokken omdat ontwikkeling van het resort uitbleef. De rechten zouden per 10 december, dus gisteren, worden ingetrokken. Namens Jalan had advocaat Lex Gonzalez al bezwaar tegen dit besluit aangetekend. Ook is inmiddels een claim tot schadevergoeding ingediend van 5,5 miljoen dollar. De Bonaireaanse overheid

wil de kavels terug om met een andere investeerder in zee te kunnen. Over de onafgebouwde gebouwen die nu op Punt Vierkant staan moet dan een schikking worden getroffen.



Advertentie Curaçao

KRALEN FESTIVAL

De hele zaterdag **25% korting** op alle KRALEN.

Alleen bij

samsom

Chobolobo

CINCO RESTAURANT

Daily open for lunch

Monday & Tuesday: A la Carte

Wednesday: Pasta night, 50% discount
-also A la Carte

Thursday: All you can eat Spareribs
Naf. 23.50 -also A la Carte

Friday: All you can eat Spareribs
Naf. 23.50 -also A la Carte

Saturday: Authentic Indonesian Buffet
Naf. 42.50 -also A la Carte

Nightingaleweg 20 - Parera - Tel: 461-4545 - www.restaurant-cinco.com

HUURHUIS GEZOCHT

Voor gezin met 1 kind zoek ik vanaf 1 januari 2009 een huurhuis op Curaçao met:

- 3 slaapkamers
- 2 badkamers
- Budget max. 4.000 NAF (excl.) per maand

Ligging ten oosten van Willemstad, bij voorkeur Jan Thiel, Brakkeput, Bottelier

Reacties: alexander@elysiant.com of 6702866 / +31 652 31 193

Dief aan de schandpaal

Een Belgische winkelier uit Charleroi heeft een dief eigenhandig vastgebonden aan een lantaarnpaal in het centrum van de stad. De aan drugs verslaafde dief werd pas na een half uur bevrijd door een voorbijganger, meldt de Vlaamse krant *Het Laatste Nieuws*. De dief, die een computer had gestolen, werd door de gefrusteerde eigenaar van een tatoeagewinkel opgespoord en gedwongen zich tot op zijn onderbroek uit te kleden. Hij werd vervolgens met plastic bindriempjes vastgezet aan een lantaarnpaal. Ook kreeg de dief in het Frans de tekst 'Ik ben een dief' op zijn borst gekalkt. De winkelier kan voor deze daad vervolgd worden voor ontvoering, vrijheidsberoving en foltering. Zijn slachtoffer diende een klacht in, maar trok die later weer in.

Wereldprimeur

Een Belgisch communicatiebureau heeft een radiospot met ondertiteling gemaakt. De ondertiteling wordt via RDS op het schermje van de autoradio weergegeven, meldt het communicatiebureau Duval Guillaume dat de spot ontwikkelde. Volgens het bureau gaat het om een wereldprimeur. De spot is gemaakt in opdracht van een elektroketen en wordt vanaf 15 december uitgezonden op de radiozender Q-Music.

De ondertiteling van de spot is niet overbodig aanzien de spot in Antwerps, Limburgs en West-Vlaams dialect is.

Feestelijke bijeenkomst



Stichting Prinses Wilhelminafonds hield onlangs bij sport- en recreatiecentrum Sukev te Van Engelen een gezellig samenzijn. Deze bijeenkomst was bestemd voor bestuursleden en vrijwilligers van de stichting en ook kankerpatiënten. Premier Emily de Jongh-Elhage (l) bezocht deze activiteit, waar ze verrast werd met een menigte die uit volle borst 'happy birthday to the prime minister' zong.

Toch niet onder de hamer

Het veilinghuis Sotheby's in New York heeft woensdag op verzoek van zanger en acteur Harry Belafonte drie documenten van de zwarte burgerrechtenactivist Martin Luther King teruggetrokken. De documenten, die in het bezit zijn van Belafonte, zouden donderdag geveild worden, schrijft *The New York Times*.

Waarom de documenten niet geveild worden, maakte Sotheby's niet bekend. Wel stelden de nabestaanden van King eerder deze week dat

de documenten niet aan Belafonte toebehooren en dat hij ze dus ook niet mag veilen. Belafonte was een vriend en aanhanger van King. Als de burgerrechtactivist New York bezocht, speelde Belafonte voor zijn gastheer. King was een baptistische predikant. Hij kreeg in 1964 de Nobelprijs voor de Vrede en werd op 4 april 1968 doodgeschoten in Memphis, Tennessee. De crimineel James Earl Ray werd enkele dagen na de moord aangehouden en veroordeeld tot levenslang. Hij overleed in 1998.

Recordprijs

Een uiterst zeldzame blauwe diamant heeft woensdag op een veiling in Londen een recordbedrag van 18,7 miljoen euro opgebracht. De Blauwe Wittelsbacher, genoemd naar het eeuwenoude Beierse adellijk geslacht Wittelsbach, ging naar de Londense luxejuwelier Laurence Graff. De Blauwe Wittelsbacher van 35,56 karaat (7,11 gram) geldt als een van de beroemdste diamanten ter wereld. De Spaanse koning Filip IV gaf de edelsteen in 1664 als bruidsschat aan zijn dochter Margarita Teresa.

Managementcursus afgerond



Zes deelnemers aan de cursus 'Basis Principes van Management' hebben hun certificaat onlangs in ontvangst genomen. Deze cursus duurde acht weken en werd gegeven door René Levy Maduro die directeur is van het Management Advies Buro Efficiency in Operation. Het doel van de cursus is om de deelnemer meer bewust te maken van zijn verantwoordelijkheid als leider in de onderneming. De geslaagden waren Rosann Jansen, Claudette Kwidama, Jeanette Martinus, Sheriton de la Paz, Sionarda Provence-Martina en Saida Vis uit Bonaire.

Po(e)pulair

Figuurtjes van een poepen- de Barack Obama zijn dit jaar de bestseller op kerstmarkten in het Spaanse Catalonië. Soms voorzien van de campagnespreuk Yes We Can, vindt het poppetje van de Amerikaanse aanstaande president gretig aftrek. Talrijke Amerikanen bestellen Obama met de broek naar beneden via het internet.

In Catalonië zijn dergelijke gehurkte figuurtjes met drolletje al enkele eeuwen een feestelijke traditie met Kerstmis. Ze worden Caganer (Schijter) genoemd. Ze zijn bedoeld voor in de kerststal. Ze verwijzen naar het bemesten, dus vruchtbaar maken van de aarde en moeten voorspoed brengen. Lange tijd was een Caganer een mannetje in Catalaanse klederdracht. Maar het is inmiddels ook gebruikelijk beroemdheden op de korrel te nemen.

Parel Maxima schittert

Het Leidse museum Naturalis heeft vanaf 19 januari een bijzondere schat in huis: parel Maxima. Het is een van de grootste parels ter wereld. De parel is met een gewicht van 2385 grein (119,25 gram) en een hoogte van 71 millimeter een reuzenparel. Hij is niet rond zoals gewone parels, maar heeft een onregelmatige vorm. De kleur varieert van roomwit tot goudkleurig. De parel ligt op een gouden voet, ingelegd met lak en edelstenen. De parel heeft een lange geschiedenis en is mogelijk al

eeuwenoud. Zo was de Poolse reder Plonsky uit Danzig de eerste bekende eigenaar. Hij verkocht het kleinood rond 1865 aan koning Victor Emmanuel II van Italië. De Amsterdamse edelsmid en juwelier Willem van Kooten kocht de parel rond 1868. De huidige eigenaar kreeg de parel via diens erfgenamen in handen. De parel is dus al 140 jaar in Nederland. Parel Maxima werd tot nu toe slechts één keer eerder tentoongesteld en hij is nu te zien tot en met 4 januari.

Frituur

De economische crisis jaagt de Belgen terug naar de frituur. Uitbaters van snackbars spreken zelfs al van het beste jaar ooit. "De grote uitgaven worden uitgesteld

en daardoor is er meer geld beschikbaar voor dat extra zakje friet", aldus Bernard Lefèvre van de Nationale Federatie van frituristen. Volgens Lefèvre doet vooral de betere dorpsfrituur momenteel goede zaken.

Gelukkige winnares



Kooyman Techniek tekende in het weekeinde voor een gezellig sinterklaasfeest. Bij die gelegenheid werden de prijzen aan de winnaars van de traditionele kleurplaatwedstrijd van Kooyman uitgereikt. De eerste prijs ging naar de zevenjarige Urshelay Louisa; Gino Pereira (5) claimde de tweede prijs en Jermaine Britt (4) de derde prijs.

Baby na transplantatie

Voor het eerst heeft een vrouw met een getransplanteerde eierstok een gezonde baby op de wereld gezet. De voorheen onvruchtbare patiënte, die de eierstok van haar tweelingzus kreeg, schonk op 11 november het leven aan haar dochter, schrijven Amerikaanse artsen vandaag in het medische vaktijdschrift *The New England Journal of Medicine*.

De artsen in St. Louis denken dat eierstoktransplantaties in de toekomst een goede optie zijn voor vrouwen die door kanker of ou-

dere leeftijd onvruchtbaar zijn geworden. Bij vrouwen met kanker kan de eigen eierstok worden weggehaald, ingevroren en later worden teruggeplaatst.

Op dezelfde wijze kan de termijn voor vruchtbaarheid van gezonde vrouwen worden opgerekt. In dit geval was de patiënte toen zij vijftien was vervroegd in een menopauze geraakt. Ze werd daardoor onvruchtbaar. De eierstok van haar zus zorgde er na transplantatie echter voor dat de vrouw, die inmiddels 38 is, weer vruchtbaar werd.

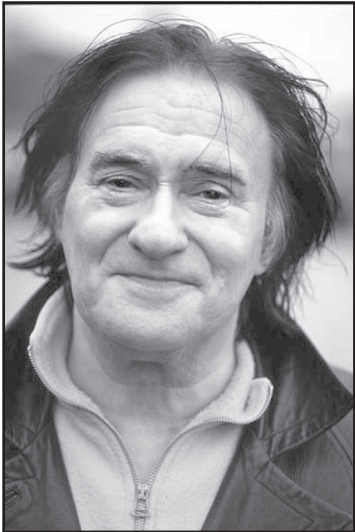
Plastic uil

De Britse dierenbescherming en brandweer hebben woensdag hun handen vol gehad aan een reddingsactie van een bijzondere uil. Een postbode belde de dierenbescherming omdat de uil al uren bewegingsloos op een telefoonpaal in de plaats Rayleigh zat, schrijft *The Daily Mail*. Een medewerkster van de dierenbe-

scherming kwam een kijkje nemen en besloot de brandweer te bellen om de vogel te redden. De brandweerlieden ontdekten, na met de ladderwagen omhoog gegaan te zijn, dat het ging om een plastic uil. Een telecombedrijf had de uil drie weken eerder geplaatst om andere vogels van de telefoonlijnen te verjagen.

P.C. Hooft-prijs toegekend

Het bestuur van de Stichting P.C. Hooft-prijs voor Letterkunde heeft de P.C. Hooft-prijs 2009 toegekend aan de dichter Hans Verhagen (1939, Vlissingen). Verhagen, ook actief als journalist, filmer en schilder, debuteerde op z'n 24ste jaar als dichter in 1963 bij Nijgh & Van Ditmar met Rozen & Motoren. Daarna volgden Sterren Cirkels Bellen en Duizenden Zonsondergangen.



Met onder anderen Armando en Hans Sleutelaar vormde hij begin jaren zestig de redactie van gard sivik en De Nieuwe Stijl. Vanaf de jaren tachtig werd hij door zijn schilderkunst in beslag genomen, maar in de nieuwe eeuw beleefde hij een comeback als dichter, met bundels als Moeder is een rover (2004), Draak (2006) en Zwarte gaten (2008). In 2003 verscheen Eeuwig vlam,

zijn verzamelde gedichten. De P.C. Hooft-prijs voor Letterkunde behoort tot de belangrijkste literatuurprijzen in het Nederlandse taalgebied. De oeuvreprijs wordt jaarlijks afwisselend toegekend voor proza, essayistiek en poëzie.

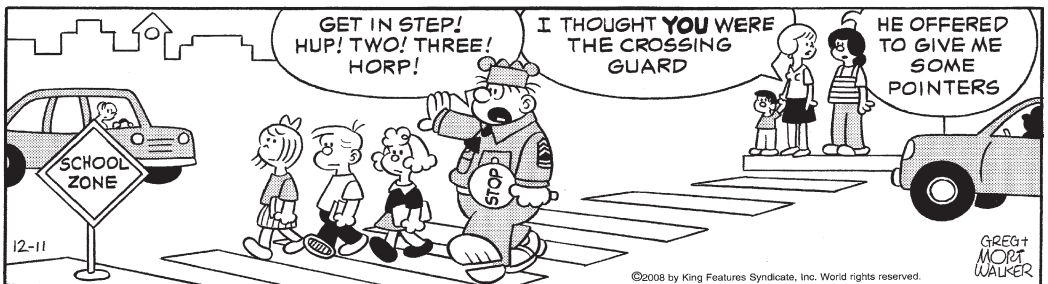
BUCKLES

By David Gilbert



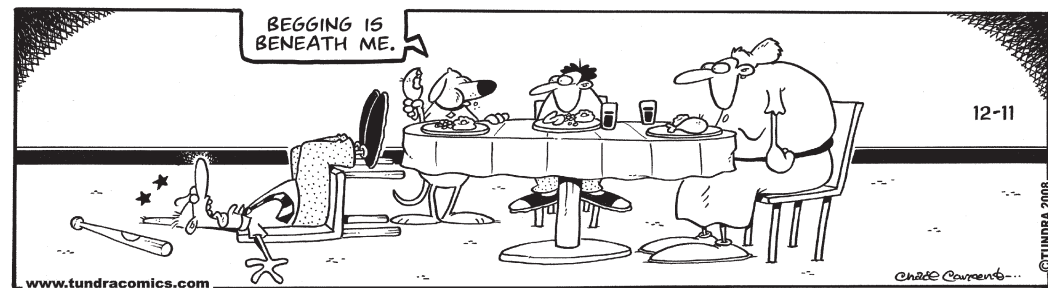
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



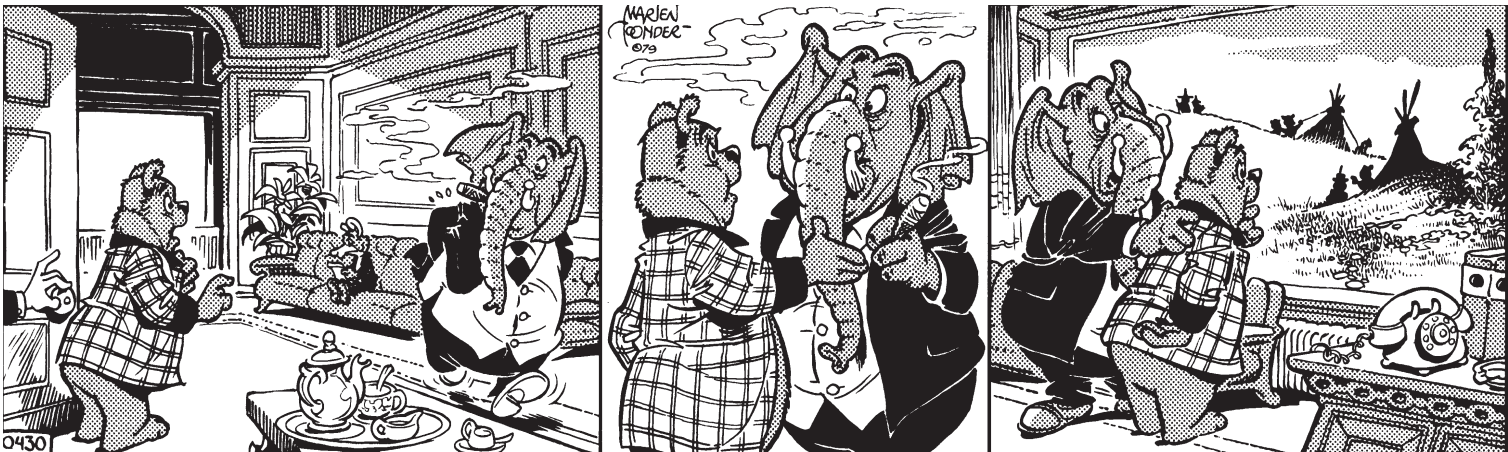
DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



HEER BOMMEL EN DE ANDERE WERELD

Door Marten Toonder



De heer Fanth ontving hem in zijn werkvertrek, want hij had het erg druk, zoals hij begroetend opmerkte. 'Ja, ja, dat spreekt', zei heer Ollie haastig. 'Maar het gaat om een belangrijk geval, waarvan ik de voorzitter geworden ben, die bezig is een comité te vormen. Allerlei buitenlanders nestelen zich in ons struikgewas, terwijl de overheid ze de handen boven het hoofd houdt, zodat wij ze ineen moeten slaan...' 'Goed idee', onderbrak de krantenmagnaat. 'We werken aan hetzelfde, Bommel. Ik loop inspiratie te zoeken voor een hoofdartikel op poten. "De grond van onze vaderen, Verhit het bloed in onze ad'eren", zoals de grote dichter zong. Heb je dat, Argus? Zoek even op, hoe dat vers verder gaat. Iets van "Vreemde smet-

ten, Grote nood, Beletten, Laatste ademstoot". Zoiets, jongen. Kijk maar; maak er iets pakkends van. Wat hier gebeurt is een schande.' 'U doet dus mee, met ons...' begon heer Ollie, maar de ander liet hem niet uitspreken. 'Meedoen?' riep hij uit, terwijl hij zijn gast naar een etalagevenster trok. 'Beste vriend, ik loop voorop! Zie je wat daar gebeurt? Dat is mijn tuin; pas ingezaaid voor een mooi golfveld - en kijk nu eens aan. Platgelopen door vreemdelingen, die er hun tenten opzetten. En als ik ze wegjaag, komen er binnen het uur weer anderen. Maar mijn krant zal de zaak krachtig aanpakken! Een hele voorpagina! En die zal knetteren; dat belooft ik je. Argus is er al aan bezig.'

Tweede ronde in Ghana

ACCRA — In Ghana wordt eind deze maand een tweede ronde gehouden van de presidentsverkiezingen. Geen van de kandidaten haalde in de eerste ronde van afgelopen zondag een absolute meerderheid.

De beslissende stemronde op 28 december gaat tussen regeringskandidaat Nana Akufo-Addo en Atta Mills van de oppositie. Nana-Addo haalde zondag ruim 49 procent van de stemmen, tegen bijna 48 procent voor Mills. De verwachting is daarom dat de tweede ronde van de presidentsverkiezingen in Ghana ook zal uitdraaien op een nek-aan-nekrace.

Postuum



NEW YORK — Een in 2005 om het leven gebrachte Braziliaanse non heeft woensdag op Mensenrechtendag postuum een prijs gekregen van de Verenigde Naties.

Dorothy Stang zette zich in voor de rechten van de inheemse bevolking van haar land. De vorig jaar vermoorde Pakistaanse ex-premier Benazir Bhutto kreeg eveneens een prijs omdat zij volgens de VN al het mogelijke heeft gedaan om de mensenrechten in haar land te verdedigen. Ook De Canadese Louise Arbour, voorheen Hoge Commissaris voor de mensenrechten van de VN, werd tevens geëerd. Ook de Amerikaanse ex-minister van justitie Ramsay Clark, de Jamaicaanse mensenrechtenactiviste Carolyn Gomes en de Congolese arts Denis Mukwege kregen de prijs. Human Rights Watch werd als enige organisatie in het zonnetje gezet.

Rivier met arsenicum

PEKING — De Chinese rivier Dashahe, die onder meer door de provincies Henan en Anhui loopt, is vervuild geraakt met de giftige stof arsenicum. Vermoedelijk hebben chemische fabrieken in de stad Shangqui overtollig afvalwater illegaal gedumpt, schrijft staatspersbureau *Xinhua*. Volgens de Chinese autoriteiten zijn dammen opgeworpen, waarachter meer dan 3 miljoen kubieke meter vervuild water ligt opgeslagen. Milieudiensten proberen het arsenicum uit het water te halen. Voor zover bekend is het drinkwater niet vervuild. Als mensen arsenicum binnen krijgen kan dat leiden tot braken, diarree, lever-, nier- en longproblemen. In extreme gevallen kunnen mensen aan de innname van arsenicum sterven.

Compensatie melkschandaal

PEKING — Het Chinese ministerie van Volksgezondheid overweegt de slachtoffers van het recente melkschandaal te compenseren voor hun schade. Een zegsman van het ministerie gaf geen details over het plan. Het is dan ook onduidelijk wie een schadevergoeding kan krijgen en wie niet. Door de met melamine vergiftigde melk kwamen zes baby's om het leven. Bijna 300.000 kinderen werden ziek.

Latijns-Amerika wordt weer armer

SANTIAGO— Naar schatting 182 miljoen Latijns-Amerikanen leven nu in armoede. Dat zijn er twee miljoen minder dan in 2007. Maar de VN verwachten dat de armoede in Latijns-Amerika volgend jaar weer zal toenemen. De economische groei heeft de Latijns-Amerikaanse landen de afgelopen jaren toegelaten vooruitgang te boeken op het gebied van sociale bescherming en inkomensverdeling.

Tussen 2002 en 2007 daalde het aantal armen daardoor met 37 miljoen. Maar nu is de kans groot dat het weer bergaf gaat, zo blijkt uit het jaarlijkse rapport van de Economische Commissie voor Latijns-Amerika en de Cariben, een VN-orgaan. Het rapport werd dinsdag in de Chileense hoofdstad Santiago gepresenteerd door uitvoerend secretaris Alicia Bárcena. Volgens Bárcena is het belangrijk dat overheden in Latijns-Amerika en de Cariben ondanks de mogelijke gevolgen van de wereldwijde economische crisis doorgaan met de strijd tegen armoede. “De landen moeten de armen beschermen, niet bezuinigen op de sociale uitgaven. Ze moeten effectieve werkgelegenheidsprogramma's opzetten en optreden tegen ondervoeding bij kinderen.”

Toename geweld

Volgens Bárcena zal de huidige crisis leiden tot een stijging van de werkloos-

heid, waarbij vooral sectoren waarin veel vrouwen werken hard geraakt worden. Andere gevolgen die Bárcena voorziet zijn stagnerende lonen, een gebrek aan krediet voor kleine en middelgrote ondernemingen en een toename van geweld. Bárcena is bang dat landen die sterk afhankelijk zijn van inkomsten uit het buitenland en ontwikkelingshulp veel last van de crisis zullen hebben. “De impact van de crisis op deze landen hangt af van de mate waarin ze hun export hebben gediversifieerd.” Hoewel de sociale uitgaven tussen 1990 en 2007 met gemiddeld zo'n vijftien procent gestegen zijn, zijn er volgens het rapport van de ECLAC maar weinig voorbeelden van beleidsmaatregelen die de negatieve gevolgen van een stagnerende economie helpen opvangen. “Sociale overheidsuitgaven komen in tijden van crisis vaak niet ten goede aan de armen”, aldus Bárcena. Om er voor te zorgen dat het so-



De dikke buik van dit Hondurese jongetje wijst op ondervoeding. Volgens ECLAC zal de armoede in Latijns-Amerika in 2009 weer toenemen.

ciaal beleid meer vruchten af kan werpen, stelt de ECLAC een pakket aan maatregelen voor. Op de korte termijn roept de commissie de landen op om de overheidsuitgaven op te schroeven, te investe-

ren in openbare werken en de sociale zekerheid te vergroten. Op de middellange termijn moeten er volgens Bárcena nieuwe fiscale afspraken en sociale contracten ontwik-

keld worden die belastingontduiking onmogelijk maken en ongelijkheid tegen gaan. De belastingdruk in de regio bedraagt bijna de helft van die in de Europese Unie en de OESO-landen. Mede

daardoor blijft de inkomensongelijkheid in de regio groot. Hoewel het merendeel van de Latijns-Amerikaanse landen er in slaagde om de verschillen te verkleinen, blijft de regio koploper op het gebied van ongelijkheid. “Gemiddeld is de rijkste tien procent van de bevolking 17 keer zo rijk als de armste veertig procent”, zegt Bárcena.

Millenniumdoelen

In de regio is het aantal mensen dat in extreme armoede leeft het afgelopen jaar licht gestegen. Hiervoor zijn vooral de toegenomen voedselprijzen verantwoordelijk. Bárcena vraagt zich af of de regio erin gaat slagen om voor 2015 het aantal mensen in extreme armoede te halveren. Dat is één van de acht Millenniumdoelen die de internationale gemeenschap in 2000 vastlegde. Hoewel dit doel voor de hele regio samen grotendeels bereikt is, zijn het vooral de grote landen Brazilië en Mexico die hierin succesvol zijn geweest. “De internationale financiële crisis en de stagnerende globale economie zullen gevolgen hebben voor het aantal armen in de regio. Hierdoor is het maar de vraag of dit doel voor 2015 verwezenlijkt zal worden.”

Obama wil ontslag corrupte gouverneur

CHICAGO — De nieuwe Amerikaanse president Barack Obama wil dat de gouverneur van zijn thuisstaat Illinois opstapt na diens arrestatie wegens corruptie. Dat maakte een woordvoerder van Obama woensdag duidelijk. Onder de huidige omstandigheden vindt Obama het beter als de gouverneur zijn functie neerlegt, aldus de zegsman. De omstreden Democraat Rod Blagojevich (51) was dinsdag aangeklaagd omdat hij de vrijgekomen senaatszetel van zijn partijgenoot Obama zou hebben willen ‘verkopen’. Obama had kort na zijn verkiezing tot president zijn zetel in de senaat van het Amerikaanse parlement, het Congres, opgegeven. Blagojevich kreeg daardoor het recht een vervanger aan te wijzen. Hij bleek daarbij uit te zijn op persoonlijk gewin.

Volgens de FBI blijkt uit afgeluisterde gesprekken dat de 51-jarige Blagojevich een ministerspost, ambassadeurschap of een andere goedbetaalde aanstelling voor hem of zijn vrouw wilde, in ruil voor de aanstelling van een Obama-gezinde kandidaat. Desnoods wilde hij zichzelf tot senator benoemen als hij zijn zin niet kreeg. Een van de kandidaten, aangeduid als ‘kandidaat vijf’, zou de zoon van de beroemde Amerikaanse dominee en burgerrechtenactivist Jesse Jackson zijn. Blagojevich zou tijdens een afgeluisterd gesprek hebben gezegd dat medewerkers van ‘kandidaat vijf’ bereid waren een miljoen dollar te bieden in ruil voor de Senaatszetel. Jackson junior heeft woensdag de beschuldiging in alle toonaarden ontkend.

Chu wordt Amerikaanse minister van Energie

WASHINGTON — De aanstaande Amerikaanse president Barack Obama zal Nobelprijswinnaar Steven Chu benoemen als minister van Energie. Carol Browner krijgt een nog te creëren functie, waarin zij het beleid op het gebied van energie, klimaat en milieu zal gaan coördineren. Nancy Sutley, een locoburgemeester van Los Angeles, wordt hoofd van de Raad voor Milieukwaliteit.



Steven Chu

Dat heeft een medewerker van Obama woensdag gezegd. Chu kreeg in 1997 de Nobelprijs voor Natuurkunde omdat hij met behulp van laserlicht atomen

kon koelen en isoleren. Hij is nu directeur van het Lawrence Berkeley

Nationaal Laboratorium. Carol Browner stond tijdens het bewind van Bill Clinton aan het hoofd van het Agentschap voor Milieubescherming. Zij leidt momenteel het adviesteam van Obama op gebied van milieu en energie. Sutley heeft als locoburgemeester voor energie en milieu een lange staat van dienst op het gebied van de milieubescherming en de exploitatie van bodemschatten. Sutley is het eerste lid van de Amerikaanse homobeweging dat een vooraanstaande positie in de nieuwe Democratische regering krijgt. Wanneer Obama de benoemingen bekendmaakt is nog onduidelijk. Vandaag zal hij naar verwachting

op een persconferentie melden dat Tom Daschle (61) de nieuwe minister van Volksgezondheid zal worden. Daschle was voorheen voorzitter van de Senaat. Obama heeft vanaf het begin van zijn campagne aangegeven energie en klimaat hoog op de agenda te hebben staan. De toekomstige president beloofde 150 miljard dollar te investeren in het ontwikkelen van alternatieve energiebronnen. Ook wil hij dat de VS meedoen aan internationale afspraken om klimaatverandering tegen te gaan. Hij wil de uitstoot van broeikasgassen met 80 procent terugdringen in 2050.

Gates voorspelt ‘lange oorlog’ in Afghanistan

KANDAHAR — De Amerikaanse minister van Defensie Robert Gates heeft tijdens een bezoek aan Kandahar de uitbreiding van Amerikaanse troepen in Afghanistan bevestigd. Hij wil zo snel mogelijk drie brigades sturen van ongeveer 3.500 man elk. De eerste brigade wordt al volgende maand verwacht. Gates sprak in de zuidelijke stad Kandahar onder anderen met Amerikaanse, Nederlandse en Britse militaire commandanten, die Washington om meer troepen hadden gevraagd. De Amerikaanse minister voorspelde een lange oorlog tegen de Taliban, die alleen gewonnen kan worden met veel meer troepen. Het Pentagon verwacht dat de komende twee jaar ongeveer 20.000 extra Amerikaanse militairen in Afghanistan worden gestationeerd. Gates behoudt zijn post op Defensie in de nieuwe regeringsploeg van aankomend president Barack Obama. Naar schatting 65.000 buitenlandse militairen steunen het prowesterse bewind van president Hamid Karzai. Bijna de helft wordt gevormd door Amerikanen.



De Amerikaanse minister van Defensie Robert Gates wordt bij aankomst in Kandahar begroet door generaal David McKiernan, commandant van de ISAF-troepen.

Piraten boeken recordomzet

NAIROBI — Somalische piraten hebben dit jaar al het recordbedrag van naar schatting meer dan 120 miljoen dollar afgeperst met het kapen van schepen. Dit heeft de speciale VN-gezant voor Somalië, Ahmedou Ould Abdallah, vandaag gezegd tijdens een internationale antipiraterijconferentie in het Keniaanse Nairobi.

“Deze toename van piraterij zonder precedent bedreigt de vrijheid en veiligheid van de zeehandelsroutes”, aldus Ould Abdallah. Alleen al sinds oktober zijn 32 schepen aangevallen. De piraten investeren een deel van de buit in nog betere uitrusting, zoals sterkere motoren voor hun boten en satelliet-telefoons. Ook geven zij geld aan Somalische gemeenschappen die langs de kust wonen om zich van hun steun te verzekeren. Somalische piraten houden momenteel zeker zeventien schepen vast, waaronder een 330 meter lange Saudische supertanker met 2 miljoen va-

ten olie aan boord en een Oekraïens vrachtschip met een lading tanks. Somalische piraten zijn veelal voormalige medewerkers van de kustwacht van de ‘mislukte staat’ Somalië, die al vele jaren geen functionerende regering heeft. Aan de antipiraterijconferentie in Nairobi nemen delegaties uit 45 landen deel. Er wordt gewerkt aan een plan voor het arresteren en bestraffen van piraten. De EU heeft deze week een marinemissie naar het bedreigde gebied gestuurd. Eerder was er al een antipiraterijvloot onder Amerikaanse leiding actief.

Arrestatie op land

De Verenigde Staten willen toestemming van de Verenigde Naties om piraten ook op Somalische bodem te kunnen arresteren. Nu mogen ze dat alleen, met toestemming van Somalië, op zee. De VS hebben daartoe een ontwerpresolutie opgesteld, aldus bronnen bij de VN woensdag. De VN-veiligheidsraad kijkt vermoedelijk volgende week naar de tekst.

Thais parlement houdt maandag cruciale stemming

BANGKOK — Het Thaise parlement wil maandag 15 een nieuwe regeringsleider kiezen. Het is goedgekeurd door de koning en de parlementsvoorzitter heeft een

tijdstip vastgesteld, aldus een zegsman van de Democratische Partij. Het is dan half vier in de morgen Nederlandse tijd. Premier Somchai Wongs-

awat werd vorige week door het hooggerechtshof tot aftreden gedwongen. Hij is de laatste regeringsleider uit de entourage van de politicus Thaksin Shinawatra

die het veld moet ruimen. De hervormingsgezinde Shinawatra zelf werd in 2006 door het leger afgezet. Zijn aanhangers denken dat het parlement maandag

opnieuw een premier uit hun gelederen aanwijst. Ze rekenen op 260 van de 480 zetels. Hun conservatieve tegenstanders denken ook dat een meerderheid hun

kandidaat-premier kiest. De politieke impasse tussen conservatieve krachten en hervormers zoals Shinawatra duurt al sinds de staatsgreep van 2006.